OLABERRIKO UDALA

Zk-4385

IRAGARKIA, enplegu publikoaren eskaintzari buruzkoa.

Toki Erregimenaren Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 91. artikuluak eta Euskal Funtzio Publikoa arautzen duen uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 23. artikuluak agindutakoaren arabera, 2001 urterako Olaberriko Udalaren Enplegu Eskaintza Publikoa argitaratzen da, uztailaren 13ko 68/2001 Alkatetza-Ebazpenaren bidez onartutakoa.

2001 URTERAKO ENPLEGU ESKAINTZA PUBLIKOA

KARRERAKO FUNTZIONARIOAK

– Taldea: C
– Sailkapena: Administrazio Orokorreko Eskala.
– Plaza kopurua: 1
– Izena: Administrari-Kontularia.
– Maila: 12
– Hautaketa: Lehiaketa-Oposaketa.
– Hizkuntz eskakizuna: 3.
– Derrigortasun data: 2001-04-24
– Dedikazioa: %100

Olaberria, 2001eko uztailaren 23a.

Alkatea,
TXOMIN MENDOZA PEREZ.

AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA

N°-4385

ANUNCIO relativo a la oferta de empleo público.

De conformidad con el artículo 91 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y el artículo 23 de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, se publica la Oferta de Empleo Público del Ayuntamiento de Olaberria para el año 2001, aprobada mediante Decreto de Alcaldía 68/2001, de fecha 13 de julio de 2001.

OFERTA DE EMPLEO PÚBLICO PARA EL AÑO 2001

FUNCIONARIOS DE CARRERA

– Grupo: C
– Clasificación: Escala de Administración General.
– Número de plazas: 1
– Denominación: Administrativo-Contable.
– Nivel: 12
– Selección: Concurso-Oposición.
– Perfil lingüístico: 3
– Fecha de preceptividad: 24-04-2001
– Dedicación: 100%

Olaberria, a 23 de julio de 2001.

El Alcalde,
TXOMIN MENDOZA PEREZ.

Bestelako Xedapenak

JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE GAIETAKO SAILA

Zk-4386

AGINDUA, 2001eko apirilaren 23koa, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburuarena, Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialaren Estatutuak onartzen dituena.

Abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoak onartutako Euskadiko Autonomia Estatutuak, bere 10.22 artikuluan, Euskal Autonomia Erkidegoak profesionalen elkarteen eta tituludun lanbideen arloan eskumen esklusiboa duela ezartzen du, Espainiako Konstituzioaren 36 eta 139. artikuluetan xedatutakoaren kaltetan izan gabe.

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO Y ASUNTOS SOCIALES

N°-4386

ORDEN de 23 de abril de 2001, del Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social, por la que se aprueban los Estatutos del Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia.

El Estatuto de Autonomía para el País Vasco, aprobado por Ley Orgánica 3/1979 de 18 de diciembre, en el artículo 10.22, establece la competencia exclusiva de la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de Colegios Profesionales y el ejercicio de las profesiones tituladas, sin perjuicio en lo dispuesto en los Artículos. 36 y 139 de la Constitución Española.

Eskumen horri jarraiki emandako azaroaren 21eko 18/1997 Legeak (tituludun lanbideei eta profesionalen elkarte eta kontseiluei buruzkoak), bere 33 eta 45. artikuluetan ezartzen duenez, elkarteen eta Kontseiluaren estatutuak eta beren berrikuntza Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailari jakinaraziko zaizkio behin betiko onartzeko (beren legezkotasuna aldez aurretik egiaztatu ondoren), Estatutuekin batera Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta Tituludun Lanbideen Erregistroan inskribatuko den Aginduaren bidez.

Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialaren Estatutuak legeari egokituta daudela egiaztatu ondoren, azaroaren 21eko 18/1997 Legeak (tituludun lanbideei eta profesionalen elkarte eta kontseiluei buruzkoak) ematen dizkidan eskumenei jarraiki, honako hau

EBATZI DUT

1. artikulua.– Onartzea.

Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialaren Estatutuak onartzea.

2. artikulua.– Argitalpena.

Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialaren Estatutuak Agindu honen Eranskin gisa argitara daitezen agintzea.

3. artikulua.– Inskripzioa.

Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialaren Estatutuak Tituludun Lanbideen Erregistroan inskriba daitezen agintzea (Elkargoa formalki eratzen denean).

AZKEN XEDAPENA

Bakarra.– Eraginkortasuna.

Agindu honek Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera sortuko ditu ondorioak.

Vitoria-Gasteiz, 2001eko apirilaren 23a.

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburua,
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL

ESTATUTUAK

BIZKAIKO DEKORATZAILEEN
ELKARGO OFIZIALA

I. TITULUA:
ELKARGOA

1. artikulua.– Izena eta izaera.

Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofiziala Zuzenbide Publikoko korporazio bat da; interes profesionalak ordezkatzen ditu, nortasun juridiko propioa du eta bere helburuak betetzeko eta bere eskumenez baliatzeko gaitasun osoa du. Aztergai ditugun Estatutuek arautu-

La Ley 18/1997, de 21 de noviembre, de ejercicio de profesiones tituladas y de Colegios y Consejos Profesionales, dictada en virtud de la citada competencia, establece en sus artículos 33 y 45 que los estatutos colegiales y del Consejo, así como su reforma, serán comunicados al Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco para su aprobación definitiva, previa verificación de su legalidad, mediante Orden que será publicada en el Boletín Oficial del País Vasco conjuntamente con los estatutos e inscrita en el Registro de Profesiones Tituladas.

Verificada la adecuación a la legalidad de los Estatutos del Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia, en virtud de las competencias que me otorga la Ley 18/1997, de 21 de noviembre, de ejercicio de profesiones tituladas y de Colegios y Consejos Profesionales

RESUELVO:

Artículo 1.– Aprobación

Aprobar los Estatutos del Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia.

Artículo 2.– Publicación

Ordenar la publicación de los Estatutos del Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia como Anexo a la presente Orden.

Artículo 3.– Inscripción

Ordenar la inscripción de los Estatutos del Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia en el Registro de Profesiones Tituladas en el momento en que éste sea constituido formalmente.

DISPOSICIÓN FINAL

Única.– Efectividad.

La presente Orden surtirá efectos a partir del día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 23 de abril de 2001.

El Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social,
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL.

ESTATUTOS

COLEGIO OFICIAL DE DECORADORES
DE BIZKAIA

TÍTULO I
DEL COLEGIO

Artículo 1.– Denominación y carácter.

El Colegio Nacional de Decoradores de Bizkaia es una Corporación de Derecho Publico representativa de intereses profesionales, con personalidad jurídica propia y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines y el ejercicio de sus facultades, que se regirá por lo

ko dute Elkargo hori, edo, bestela, Barne Erregimeneko Araudiek eta izaera orokorreko xedapenek —zehazki, Eusko Legebiltzarrari buruzko 18/1997 Legeak, tituludun lanbideei eta Euskadiko profesionalen elkarte eta kontseiluei buruzkoak—.

2. artikulua.– Elkargoaren helburuak eta funtzioak.

2.1.– Honako hauek dira Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialaren oinarrizko helburuak: lanbide honen garapena antolatzea, ordezkaritza esklusiboa eta elkargokideen interes profesionalak defendatzea.

2.2.– Modu berezi batean, honako funtzioak ditu Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialak bere lurralde-eremuaren barruan:

a) Elkargokideen eta lanbidearen ordezkaritza ofizial osoa eta esklusiboa izatea botere publikoen, Autoritateen, Epaimahaien eta mota eta maila guztietako Erakundeen aurrean. Indarrean dagoen legeriak aurreikusi bezala izango du ordezkaritza hori, lurralde-eremu guztietan, baita nazioarteko eremuan ere. Eta elkargokideen beharrak eta nahiak jasoko ditu bideratuak, sustatuak eta defendatuak izan daitezen.

b) Herri Administrazioarekin elkarlanean aritzea, eta dagokion moduan, Erakunde ofizialekin lankidetzan jardutea lanbideari buruzko gaien inguruan.

c) Batetik, elkargokide guztien arteko lanbide-ohoreari eta harmoniari eustea; indarrean dauden legeei eta Estatutu hauei jarraiki, neurriak hartuko dira lanbideak duen izen onak kalterik izan ez dezan. Bestetik, arbitraje-lana egitea elkargokideen artean sor daitezkeen arazoen aurrean; horretarako, arbitraje-hitzarmena erabiliko da alderdien artean libreki hitzartu ondoren, eta Arbitrajeari buruzko 36/1988 Legeari edo hori aldatzen edo ordezkatzen duen besteren bati jarraituko zaio.

d) Interesatuei irizpenak, txostenak eta kontsultak ematea, eta epai judizialetan peritu modura parte hartzea eska dakiekeen elkargokideen zerrenda ematea, edo, behar izanez gero, Elkargoak berak izendatzea.

e) Erakunde ofizial zein partikularrek dekorazio-obrak esleitzeko iragartzen dituzten lehiaketen epaimahaietan Elkargoa ordezkatuko dutenak izendatzea.

f) Dekoratzaileek egiten dituzten planoei, txostenei, irizpenei, balorazioei eta peritatzeei oniritzia ematea (derrigorrezkoa izango da hori), eta horien izenpeari babesa ematea, egiteko horiek profesional horien eskumenekoak badira, behintzat.

g) Laneko ordainsariak jasotzeko zerbitzuak antolatzea, dekoratzaileak hala eskatzen badu. Laneko ordainsarien arauak eta zenbatekoak ezarriko dira; edonola ere, gutxi gora-beherakoak izango dira horiek.

establecido en los presentes Estatutos y, en su defecto, por los Reglamentos de Régimen Interior y disposiciones de carácter general que les sean aplicables, especialmente por la Ley 18/1997 del Parlamento Vasco sobre el ejercicio de profesiones tituladas y de colegios y consejos profesionales.

Artículo 2.– Fines y funciones del Colegio.

2.1.– Constituyen los fines esenciales del Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia la ordenación del ejercicio de esta profesión, su representación exclusiva y la defensa de los intereses profesionales de los colegiados.

2.2.– De modo especial, corresponde al Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia, en su ámbito territorial, las siguientes funciones:

a) Ostentar oficialmente, en forma plena y exclusiva, la representación de sus colegiados y de la profesión en los términos previstos por la legislación vigente, en todo ámbito territorial, incluso internacional, ante los poderes públicos, Autoridades, Tribunales y Organismos de todas clases y grados, recogiendo las necesidades y aspiraciones de los colegiados para encauzarlas, impulsarlas y defenderlas.

b) Colaborar con la Administración Pública y cooperar con los Organismos oficiales en la forma que proceda, en todas las cuestiones referentes a la profesión.

c) Mantener el decoro profesional y la armonía entre todos los colegiados, adoptando, de acuerdo con las leyes vigentes y con lo dispuesto en los presentes Estatutos, las medidas conducentes a que no sufra detrimento alguno el buen nombre de la profesión, así como ejercitar una labor de arbitraje en las cuestiones que puedan suscitarse entre los miembros del Colegio mediante convenio arbitral libremente pactado entre las partes, con sometimiento a la Ley 36/1988 de Arbitraje o la que la modifique o sustituya.

d) Emitir los dictámenes, informes, y consultas que le sean interesados, y facilitar la relación de colegiados que pudieran ser requeridos para intervenir como peritos en los asuntos judiciales, o designarlos por sí mismo, según proceda.

e) Designar a los que hayan de representar al Colegio en los jurados de los concursos que para adjudicación de obras de decoración se convoque, tanto por Organismos oficiales como por particulares.

f) Visar, con carácter obligatorio, los planos, informes, dictámenes, valoraciones o peritaciones y demás trabajos que lleven a cabo los decoradores en el ejercicio de su profesión, así como tutelar el reconocimiento de firma, siempre y cuando sean de competencia de estos profesionales.

g) Organizar los servicios para el cobro de honorarios profesionales, cuando así lo solicite el decorador, fijando las normas y tarifas de honorarios profesionales, que, en todo caso, tendrán carácter orientativo.

h) Dekoratzaileei aholkularitza juridikoa ematea, eta beharrezko neurriak hartzea elkargokideek erantzukizun zibileko aseguruak izan ditzaten lan-arriskuak bermatzeko.

i) Laneko intrusismoa, mota guztietakoa, galeraztea, eta hala behar izanez gero, jarraipena egitea. Hori galerazteko beharrezko diren neurri guztiak hartuko dira eta beharrezko ekintzak gauzatuko dira.

j) Ahalik eta lanbide prestakuntzarik osoena izaten laguntzea; horretarako, ekintza hauek guztiak antolatuko dira: lanbidearekin zerikusia duten eta izaera kulturala, zientifikoa, teknikoa nahiz praktikoa duten egitekoak, elkargokideen lanbide-prestakuntzarako ikastaroak, kultura-eta informazio-ekintzak, argitalpenak, trukeak eta egokia den beste edozein bitarteko.

k) Elkargokideak saritzea horretarako merezimenduak badituzte, eta egindako hutsegiteengatik diziplina bidez zigortzea; Estatutu hauetan ezarritakoari jarraituko zaio horretarako.

l) Elkargokideen artean sortzen diren lan-arazoetan esku hartzea, adiskidetzea edo arbitrajea lortzeko; norgehiagoka desleiala eragotziko du horrek. Eta, orokorrean, elkargokideen arteko harmonia eta lankidetza lortzea, c) atalean ezarritakoaren arabera.

m) Legeak, Lan-Estatutuak eta Barne Erregimeneko Araudiak betetzea eta betearaztea, bai eta Elkargoak bere eskumeneko gaietan emaniko arau eta erabakiak ere.

n) Interes profesionalen eta elkargokideen onerako izango den beste edozein funtzio.

3. artikulua.– Lurralde-eremua eta elkargoaren egoitza.

3.1.– Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialaren lurralde-eremua Bizkaia da.

3.2.– Bizkaiko Elkargo Ofizialaren egoitza Bilbon dago (Ercilla kalea, 44 zk.a, 1. ezk.).

3.3.– Elkargoaren egoitza aldatzeko, eta hala behar izanez gero, beste lokal bat erosteko, elkargokideen Batzar Nagusiaren onespena beharko da.

II. TITULUA
ELKARGOKIDEAK

I. KAPITULUA
ELKARGOAN SARTZEA

4. artikulua.– Lanbidearen jarduera legez betetzea.

4.1.– Dekoratzailearen jarduera legez betetzeko ezinbestekoa izango da Estatutu hauek aipatzen duten korporazio profesionalean jarduneko dekoratzaile moduan kolegiatua egotea; horrek ez dio kalterik eragingo bes-

h) Prestar un servicio de asistencia jurídica a los decoradores, así como adoptar las medidas necesarias para que los colegiados tengan seguros de responsabilidad civil para garantizar los riesgos en que puedan incurrir a consecuencia de su ejercicio profesional.

i) Impedir, y en su caso, perseguir el intrusismo profesional en todas sus formas, adoptado las mediadas necesarias para impedirlo y ejercitando las acciones procedentes.

j) Contribuir la más completa formación profesional mediante la organización de misiones de carácter cultural, científico, técnico o práctico relacionadas con la profesión, así como cursos para la formación profesional de los colegiados, actos culturales y de información, publicaciones, intercambios y cualesquiera otros medios idóneos.

k) Premiar a los colegiados o a las personas que por sus méritos se hagan acreedoras a ello, y sancionar disciplinariamente a las faltas en que aquellos pudieran incurrir, de acuerdo con lo establecido en estos Estatutos.

l) Intervenir, en vía de conciliación o arbitraje en las cuestiones que, por motivos profesionales, se susciten entre los colegiados impidiendo la competencia desleal entre ellos, y, en general, procurar la armonía y colaboración entre los mismos, de conformidad con lo establecido en el apartado c).

m) Cumplir y hacer cumplir a los colegiados la Leyes y los Estatutos profesionales y Reglamentos de Régimen Interior, así como las normas y decisiones adoptados por el organismo colegial en materias de su competencia.

n) Cuantas otras funciones redunden en beneficio de los intereses profesionales y de los colegiados.

Articulo 3.– Ámbito territorial y sede colegial.

3.1.– El ámbito territorial del Colegio oficial de Decoradores de Bizkaia es el territorio de Bizkaia.

3.2.– El domicilio social del Colegio de Bizkaia está en el municipio de Bilbao, calle Ercilla n.º 44, 1.ºizda.

3.3.– Para autorizar el cambio de sede colegial, y en su caso, la adquisición de un nuevo local, será precisa su aprobación por la Asamblea General de los colegiados.

TÍTULO II
DE LOS COLEGIADOS

CAPÍTULO I
INCORPORACIÓN AL COLEGIO

Artículo 4.– Ejercicio legal de la profesión.

4.1.– Para ejercer legalmente la actividad de Decorador será requisito indispensable estar colegiado con la calificación de ejerciente en la corporación profesional a que se refieren los presentes Estatutos, sin perjui-

te teknikari fakultatibo batzuen eskumenei dagokienez otsailaren 1eko 119/1973 Dekretuan edo maila bereko edo handiagoko arauetan ezarritakoari.

4.2.– Baldintza hau bete gabe lanbidean jardutea laneko intrusismotzat hartuko da, eta Elkargoak beharrezkotzat nahiz komenigarritzat jotzen dituen eremu jurisdikzional guztietan egingo du horren jarraipena.

4.3.– Elkargokide bakoitzari zenbaki bat ezarriko zaio elkargoan sartzeko hurrenkeraren arabera, eta Barruko Dekoratzaile Diseinugileen Elkargo Nazionalean zuen antzinatasuna gordeko zaio, Elkargo hartatik banandu ondoren sortu baitzen Elkargo berria.

5. artikulua.– Elkargoko kide egiteko eskaera.

5.1.– Elkargoko kide izan nahi dutenek idatziz egin beharko dute eskaera; idazki horrekin batera, dagokion titulu akademikoa edo horren notario-testigantza, nortasun agiria eta eskatzen den gainerako dokumentazioa aurkeztu beharko dute. Gainera, Elkargoan sartzeagatiko eskubideak ere ordaindu egin beharko dira; elkargokide izateko baimenik ematen ez bada, diru hori itzuli egingo da.

5.2.– Elkargokide egiteko eskaeran lanbidean jardungo den ala lanbidean jardun gabe Elkargoko kide izan nahi den adieraziko da.

6. artikulua.– Titulazioa.

6.1.– Eusko Legebiltzarraren azaroaren 21eko 18/1997 Legearen Lehen Xedapen gehigarriaren arabera, Lanbide tituludun kolegiatua da dekoratzailearena. Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialean eskubide osoko kide izateko, eskatzaileak oraindik ere existitzen den titulu ofiziala duela egiaztatu behar du, edo dekoratzailearen lanbidea arautzeko etorkizunean sortuko den beste edozein titulu ofizial duela. Ez dio axola estatuan edo estatutik kanpo lanbide honi zein izen ematen zaion edo lanbide honen inguruko zein titulazio ematen diren: dekoratzailea, barruko diseinatzailea, interiorista, barruko arkitektoa,…

6.2.– Zehazki, eskubide osoko elkargokideak dira Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofiziala sortu zenean Dekoratzaileen Elkargo Nazionalaren Bizkaiko Lurralde Ordezkaritzakoak zirenak —Elkargo Nazionaletik banantzearen ondorioz sortu zen Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofiziala—.

7. artikulua.– Elkargokide izatea ukatzea.

Gobernu-batzordeak hartutako erabakiaren arabera, honako kasu hauetan emango zaie ezetza elkargokide izateko eskabideei:

1.– Estatutu hauek elkargokide izateko ezartzen dituzten baldintzak ez betetzea, edo aurkezturiko agiriek egiazkotasunik eta ziurtasunik ez izatea.

cio de lo establecido en el Decreto 119/1973 de 1 de febrero o normas de igual o superior rango respecto a las atribuciones recogidas para otros técnicos facultativos.

4.2.– El ejercer la profesión sin este requisito se considerará intrusismo profesional y será perseguido por el Colegio en todos los ámbitos jurisdiccionales que considere necesario o conveniente.

4.3.– A cada colegiado se le asignará un número por orden de colegiación, respetando la antigüedad procedente, por segregación, del Colegio Nacional de Decoradores Diseñadores de Interior.

Artículo 5.– Solicitud de incorporación.

5.1.– Todos los que deseen incorporarse al Colegio lo solicitarán por escrito al que se acompañará el título académico correspondiente o testimonio notarial del mismo, y documento de identidad y demás documentación que se acuerde, ingresando al mismo tiempo los derechos de incorporación que se establezcan, que serán devueltos en caso de denegarse la colegiación.

5.2.– En la solicitud de incorporación harán constar expresamente si van a ejercer la profesión o si, por el contrario, instan su ingreso en el Colegio como miembros no ejercientes.

Artículo 6.– Titulación.

6.1.– La profesión de Decorador tiene el carácter de profesión titulada colegiada conforme a la Disposición Adicional Primera de la Ley 18/1997 de 21 de noviembre del Parlamento Vasco. Para incorporarse como colegiado de pleno derecho al Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia, el solicitante deberá acreditar la posesión de alguna de las titulaciones oficiales habilitantes existentes en la actualidad, así como cualquier otra titulación oficial que se cree en un futuro para regular la profesión de decorador, con independencia de las denominaciones y titulaciones que se pudieran dar a esta profesión a nivel nacional o supranacional: decorador, diseñador de interiores, interiorista, arquitecto de interiores, etc, etc.

6.2.– En particular, tienen el carácter de colegiados de pleno derecho quienes perteneciesen a la Delegación Territorial de Bizkaia del Colegio Nacional de Decoradores al constituirse, por segregación del mismo, el presente Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia.

Artículo 7.– Denegación de colegiación.

Las solicitudes de incorporación serán denegadas, por acuerdo de la Junta de Gobierno, en los casos siguientes:

1.– No haber cumplido los requisitos que los presentes Estatutos establecen para la validez de la incorporación o no resulte acreditada la legitimidad y certeza de los documentos que presenten.

2.– Elkargoak gaitasunik gabe uztea, edo legeek ezartzen duten bateraezintasun edo debekuren bat egitea.

3.– Diziplina-espedientearen izapidetzea edo jurisdikzio-bidean dagoen ebazpena dela eta, lanbidean jarduteko ezgaiturik egotea; kautelazko neurria izango da hori.

8. artikulua.– Jardunean dauden eta ez dauden elkargokideak.

8.1.– Jarduneko elkargokideak izango dira Elkargoan sartzeko beharrezko baldintzak bete ondoren elkargokide egin direnak eta Dekoratzaile moduan aktiboki jarduten dutenak.

8.2.– Jardunean ez dauden elkargokideak izango dira Elkargoan sartzeko beharrezko baldintzak bete ondoren elkargokide egin arren, lanbidean aktiboki jarduten ez dutenak, edo, jarduteari uzten diotenak.

8.3.– Jardunean ez dauden elkargokideek euren elkargokide-zenbakiari eutsiko diote, eta antzinatasuna gordeko zaie beti.

II. KAPITULUA
ELKARGOKIDEEN ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK

9. artikulua.– Eskubideak.

Jarduneko elkargokideek Estatutu hauen ondorioz sortzen diren zerbitzu, eskumen eta pribilegio guztiez baliatzeko eskubidea izango dute. Horretaz gainera, honako eskubide hauek ere izango dituzte:

1) Ordezkaritza-lanerako eta zuzendari-karguetarako hautatzea eta hautatua izatea.

2) Erakundearen jarduera eta bizitzari buruz eta lanbidearen jardunean eragiten dieten arazoei buruz bere garaian informazioa ematea eta jasotzea.

3) Kasu bakoitzean ematen zaion ordezkaritza izatea.

4) Elkargoaren kudeaketa ekonomikoan eta administratiboan eskuhartzea lege- eta estatutu-arauen arabera, eta interes profesionaleko gaietan libreki iritzia ematea.

5) Elkargokide moduan dituzten eskubideak defendatzeko ekintzak gauzatzea eta errekurtsoak jartzea.

6) Lanean Elkargoaren babesa izatea bere legezko interesak eta ordainsariak defendatzeko.

7) Elkargoaren Batzar Nagusietan (ohikoak izan ala ohiz kanpokoak izan) parte hartzea, hitz egiteko eta botoa emateko eskubideaz.

8) Elkargoaren gobernu-karguetarako hautagai-zerrenda aurkeztea, eta hautatua izanez gero, kargu horietan jardutea.

2.– Haber sido inhabilitado por el Colegio o que se incurra en alguna causa de incompatibilidad o prohibición que establezcan las leyes.

3.– Hallarse suspenso en el ejercicio de la profesión en virtud de medida cautelar por tramitación de expediente disciplinario o por resolución en vía jurisdiccional.

Artículo 8.– Colegiados ejercientes y no ejercientes.

8.1.– Son ejercientes las personas naturales que, reuniendo las condiciones exigidas para ello, hayan obtenido la incorporación al Colegio y ejerzan activamente la profesión de Decorador.

8.2.– Son miembros no ejercientes las personas naturales que, reuniendo las condiciones necesarias para su incorporación al Colegio y habiéndola obtenido, no ejercieran activamente la profesión o, habiéndola ejercido, cesaran en la misma.

8.3.– Los colegiados no ejercientes mantendrán su número de colegiado respetándose su antigüedad a todos los efectos.

CAPÍTULO II
DERECHOS Y DEBERES DE LOS COLEGIADOS

Artículo 9.– Derechos.

Los colegiados ejercientes tendrán derecho a disfrutar de todos los servicios, facultades y prerrogativas que resulten de los presentes Estatutos, y además,

1) Elegir y ser elegidos para puestos de representación y ostentar cargos directivos.

2) Informar y ser informados oportunamente de las actuaciones y vida de la entidad y de las cuestiones que con respecto al ejercicio de la profesión les afecten.

3) Ejercer la representación que en cada caso se confiera.

4) Intervenir, conforme a las normas legales o estatutarias en la gestión económica y administrativa del Colegio y expresar libremente sus opiniones en materia y asuntos de interés profesional.

5) Ejercitar las acciones y recurso a que haya lugar en defensa de sus derechos como colegiados.

6) Ser amparados por el Colegio en el ejercicio profesional o por motivos del mismo en defensa de sus lícitos intereses y de sus honorarios.

7) Asistir con voz y voto a las Asambleas Generales del Colegio, ordinarias y extraordinarias.

8) Presentar libremente sus candidaturas a los puestos de gobierno del Colegio y desempeñar los cargos para los que hubiesen sido elegidos.

9) Elkargoaren Gobernu-batzordeari kexak aurkeztu, Elkargokideek lanean edo elkargoan duten jardunaren aurka.

10) Elkargoaren zerbitzuak eta bulegoak lanerako bakarrik erabiltzea.

11) Laneko onurak jasotzerakoan Elkargoaren laguntza izatea, horretarako ezarriko diren zerbitzuen bitartez.

12) Laneko identifikazio-txartela lortzea; idazkariak emango du hori, eta lehendakariak sinatuko du. Txartel horrek elkargokide zk.a, identifikatzeko argazkia eta Elkargoaren zigilua eramango du.

10. artikulua.– Jardunean ez dauden elkargokideen eskubideak.

10.1.– Jardunean ez dauden elkargokideek zerbitzu, eskumen eta pribilejio berberak izango dituzte, eta Estatutu hauek adierazten dituzten mugak izango dituzte. Hala ere, salbuespen izango dira laneko jardunari berari loturiko eskubideak.

10.2.– Batzar Nagusietan hitz egiteko eskubidea izango dute, eta euren botoak jarduneko elkargokideen erdia balioko du. Inolaz ere ezingo dute euren burua Elkargoaren gobernu-karguetarako aurkeztu.

10.3.– Jardunean ez dauden elkargokideek Gobernu-Batzordeak ezartzen duen kuota-murrizketa izango dute.

11. artikulua.– Betebeharrak.

Dekoratzaile gisa legez jarduteko nahitaez bete beharreko baldintzak izango dira ondorengo hauek:

a) Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialeko kide izatea, elkargoaren kuotak ordainduta izatea, eta korporazio izaerako edo edozein motako zergak ordaindu beharra izatea.

Ezarritako epearen barruan kuotak —ohikoak zein ohiz kanpokoak— ordaintzen ez dituzten elkargokideei laurogeita hamar egun emango zaizkie hori egiaztatzeko. Egiaztapenik egiten ez badute, Elkargoak eskaera bat egingo du, eta zuzenean, Elkargoaren zerrendatik baja emango zaie. Elkargokideen eskubide guztiak, baita bajan egon daudeneko garaian ezarritakoak ere, galduko dira hori egiaztatzen ez den bitartean.

Kuotak ez ordaintzeak berekin dakar, gainera, dekoratzaile berankorren lan profesionalei oniritzia ez ematea, bai eta Elkargoak eskain litzakeen zerbitzu asistentzialak edo bestelakoak ukatzea.

Elkargoko kuotak ez ordaintzeagatiko baja-egoera urtebetekoa baino handiagoa bada, elkargokide zk.a galduko da; gerora, alta ematen bada, dagokion zk.a ezarriko zaio, antzinatasunik kontuan hartu gabe.

9) Formular quejas ante la Junta de Gobierno del Colegio contra la actuación profesional o colegial de cualquiera de los miembros que la integran.

10) Utilizar los servicios y dependencias colegiales, siempre para uso estrictamente profesional.

11) Ser asistidos por el Colegio, mediante los servicios que se establezcan, en el cobro de honorarios profesionales.

12) La obtención de una tarjeta de identificación profesional, expedida por el Secretario y firmada por el Presidente en que constará su número de colegiado y fotografía de identificación, junto con el sello del Colegio.

Artículo 10.– Derechos colegiados no ejercientes.

10.1.– Los colegiados no ejercientes tendrán derecho a los mismos servicios, facultades y prerrogativas con las limitaciones señaladas en estos Estatutos, a excepción de aquellos derechos que sean inherentes al ejercicio profesional.

10.2.– Tendrán voz en las Asambleas Generales, y su voto contará la mitad que el de los ejercientes, no pudiendo presentar su candidatura a los puestos de gobierno del Colegio.

10.3.– Los colegiados no ejercientes dispondrán de la reducción de la cuota que se determine por la Junta de Gobierno.

Artículo 11.– Deberes.

Como requisito indispensable para ejercitar legalmente la actividad de decorador, se requiere:

a) Estar colegiado en el Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia, al corriente en el pago de sus cuotas colegiales y soportar todas las contribuciones económicas de carácter corporativo o de cualquier otra índole a que la profesión se halle sujeta.

Los colegiados que dentro del plazo señalado dejaren de satisfacer las cuotas ordinarias o extraordinarias acordadas obtendrán una prórroga de noventa días para verificarlo, y tras un requerimiento por parte del Colegio en este sentido sin efectuarlo, causarán baja de las listas del Colegio automáticamente, perdiendo todos los derechos del colegiado hasta que las satisfaga, así como las demás que se hubiesen impuesto a los colegiados durante el tiempo que permaneció en la situación de baja.

Asimismo, el impago de cuotas llevará consigo la denegación de visados de trabajos profesionales del decorador moroso, y de prestación de servicios asistenciales o de cualquier otra clase por el Colegio.

La baja por este concepto de impago de cuotas colegiales durante el plazo de más de un año, llevará consigo la pérdida del número de colegiado, y en caso de posterior alta se le asignará el que corresponda, perdiendo la antigüedad.

b) Estatutu hauetan eta estatutuok garatzen dituzten Araudietan, bai eta Elkargoak hartzen dituen erabakietan ageri diren aginduak betetzea.

c) Izaera orokorrez ezarritako kargak kentzea eta Elkargoak ezarritako kuotak —ohikoak eta ohiz kanpokoak— ordaintzea. Kuota horiek Elkargoaren mantenimendurako, eta sortuko diren laguntza-, aurreikuspen- eta aseguratze-zerbitzuei erantzuteko onartuko dira (laneko erantzukizun zibileko asegurua da nahitaez izan beharreko bat).

e) Mota guztietako lan profesionalei Elkargoak oniritzia ematea; eredu bateratu batzuk emango ditu Elkargoak horretarako. Bezeroak berak edo legez ordezkatzen duen pertsonak enkarguarekiko adostasuna adierazi beharko du eredu horretan. Eredu horren hiru ale banatuko dira gutxienez, eta ondoren enkargua, memoria, aurrekontua eta planoak Elkargora bidaliko dira, honek oniritzia eman dezan. Ale bat Elkargoak berak gordeko du bere erregistroan.

f) Elkargoaren kudeaketa-organoekiko behar bezalako errespetua izatea, eta elkargokideen artean lan-harmonia izatea.

g) Lanbidearen baitan eragina —partikularra zein taldekoa— duen eta korporazioaren jarduna izaera ofizialez mugatzeko hainako garrantzia duen edozein ekintza Elkargoari jakinaraztea. Zehazki, laneko intrusismoa eta ospe-galtzea gertatzen denean, idatziz adierazi behar diote hori Gobernu-Batzordeari, eta legez kanpoko jardunaren berri ere (koligaziorik ez badago, edo salatua bere lanetik kendurik edo ezgaiturik badago) eman beharko zaio.

III. KAPITULUA
LANEKO ESKUDUNTZAK

12. artikulua.– Laneko eskumenak.

Dekoratzaileek lanean izango dituzten eskumenak unean-unean indarrean dagoen legeriak ematen dizkienak izango dira.

IV. KAPITULUA
LANEKO INTRUSISMOA ETA
BIDEGABEKO LEHIA

13. artikulua.– Laneko intrusismoa.

13.1.– Estatutu hauetako 6. artikuluak jasotzen duen titulazio ofizialerako baldintzak bete gabe dekoratzaile moduan jardutea da laneko intrusismoa.

13.2.– Elkargoak, intrusismoari aurre egiteko, elkargorkideen onerako beharrezkoak edo komenigarriak diren ekintza jurisdikzional guztiak eramango ditu aurrera.

14. artikulua.– Bidegabeko lehia.

b) Cumplir con las prescripciones contenidas en los presentes Estatutos, en los Reglamentos que los desarrollen y en los acuerdos que el Colegio adopte.

c) Levantar las cargas que con carácter general se les imputaren y satisfacer las cuotas ordinarias y extraordinarias que hayan sido aprobados por el colegio para su mantenimiento y para atender a los servicios asistenciales y de previsión y aseguramiento que se constituyan, entre ellos, obligatoriamente, el seguro de responsabilidad civil profesional.

e) Someter, obligatoriamente a visado del colegio todos los trabajos profesionales, cualesquiera que estos sean, para lo cual se facilitará por parte del Colegio unos modelos unificados en que necesariamente habrá de figurar la conformidad del encargo por parte del cliente por sí o por persona que legalmente le represente. Se extenderán por triplicado, al menos, remitiéndose seguidamente el encargo junto con la memoria, presupuesto y planos, para su visado al Colegio, quien retendrá un ejemplar para su registro y archivo.

f) Observar con los órganos de gestión del Colegio el debido respeto, y entre los colegiados los deberes de armonía profesional.

g) Poner en conocimiento del Colegio todos los hechos que puedan afectar a la profesión tanto particular como colectivamente, y cuya importancia pueda determinar la intervención corporativa con carácter oficial. En concreto, están obligados a poner por escrito en conocimiento de la Junta de Gobierno del colegio los casos de intrusismo y de desprestigio profesional de que tuvieren noticia, así como los casos de ejercicio ilegal, tanto por no coligación como por hallarse suspendido o inhabilitado el denunciado.

CAPÍTULO III
COMPETENCIAS PROFESIONALES

Artículo 12.– Facultades profesionales.

Las facultades y competencias profesionales de los Decoradores serán las que en cada momento les atribuya la legislación vigente.

CAPÍTULO IV
INTRUSISMO PROFESIONAL Y COMPETENCIA DESLEAL

Artículo 13.– Intrusismo profesional.

13.1.– Se considera intrusismo profesional el ejercicio de la profesión de decorador por persona que no reúna las condiciones de titulación oficial establecida en el Art. 6.º de estos Estatutos.

13.2.– El Colegio ejercitará frente al intrusismo profesional cuantas acciones jurisdiccionales fueren necesarias o convenientes en beneficio de los colegiados.

Artículo 14.– Competencia desleal.

14.1.– Dekoratzaileen artean anaitasuna, leialtasuna eta bata bestearenganako errespetua ezinbestekoa da:; horrek lanbidea goratuko du. Bidegabeko lehiak sahiestu behar dira, bai eta aipaturiko printzipio horien guztien kalterako izan daitezkeen ekintza guztiak ere. Eta hori guztia, korporazio-betebeharrak ahaztu gabe egingo da.

14.2.– Elkargoak ezarriko ditu laneko etekinak eta izaera orientagarria izango dute; horrela, etekinak banatzerakoan gehiegikeriak eta gutxikeriak sahiestuko dira. Bidegabeko lehiatzat hartuko da merkatuko batezbesteko prezioaren azpitik daudela eta, lanbidea izena galtzera eramango duten prezioak aplikatzea.

V. KAPITULUA
ELKARGOKIDEEN BAJARAKO ARRAZOIAK

15. artikulua.– Elkargokideen bajarako arrazoiak.

15.1. Elkargokideari baja emango honako kasu hauetan:

a) Ezarritako epearen barruan kuotak —ohikoak zein ohiz kanpokoak— eta bestelako kargak ez ordaintzea.

Hori gertatzen bada, eta elkargokideak Elkargoan zituen eskubideak berreskuratu nahi baditu, zorra kitatu eta berriro elkargoan sartzeko dagokion zenbatekoa ordaindu beharko du, eta bajaren aurreko elkargokide zenbakiari eutsiko zaio.

b) Lanbidean jarduteko baldintzak ez betetzea; ekintza eragozlea gertatzen denetik aurrera gauzatuko da baja.

c) Borondatezko baja.

15.2.– Nolanahi ere, a) eta b) idatz-zatietan ageri diren arrazoiengatik elkargorkide izateari uzten bazaio, interesatuari horren berri eman behar zaio idatziz. Eta a) idatz-zatiaren kasuan, interesatuari aurrez ordainketa egiteko eskatuko zaio.

VI. KAPITULUA
ELKARGOEN ARTEKO HARREMANAK

16. artikulua.– Elkargoen arteko harremanak.

Dekoratzaileen Elkargoek beste Elkargoekin harremanak izan ditzakete eta elkarri lagundu diezaiokete; hala ere, Elkargoek bai eta Euskal Autonomia Erkidegoko eta Espainiako Kontseilu Nagusiek ere, euren eskumenei eta nortasunari eutsiko die.

17. artikulua.– Elkargoari egin beharreko jakinarazpena.

Profesionalak bere Elkargoa dagoen lurraldetik kanpo behin-behinekoz lanbidean badihardu, Elkargoak horren berri eman beharko die beste Elkargoei, euren mugapeetan gauzatuko dituen jarduerak zeintzuk izango diren adieraziaz; Elkargoak antolatzeko, ikus-onesteko, kontrol deontologikoa egiteko eta diziplina-agin-

14.1.– Entre los decoradores debe haber fraternidad, lealtad y respeto recíproco que enaltezca la profesión, evitando siempre competencias ilícitas, así como toda actuación que lesione estos principios y siempre con cumplimiento de los deberes corporativos.

14.2.– El carácter orientativo de los honorarios profesionales fijados por el Colegio tratan de evitar tanto excesos como defectos en su aplicación, y se podrán considerar actos de competencia desleal el aplicar precios que por estar por debajo de la media del mercado puedan llevar a un descrédito de la profesión.

CAPÍTULO V
CAUSAS DE BAJA COLEGIALES

Artículo 15.– Causas de baja colegiales.

15.1.– El colegiado causará baja:

a) Por dejar de satisfacer, dentro de los plazos señalados, tanto las cuotas ordinarias como extraordinarias acordadas, así como las demás cargas colegiales a que viniere obligado.

En este supuesto los colegiados podrán rehabilitar sus derechos pagando lo adeudado y la cantidad que correspondiere como nueva incorporación, manteniendo en este caso su número de colegiación anterior a la baja.

b) Por no reunir los requisitos de ejercicio, en cuyo caso la baja se producirá desde el mismo momento en que tenga lugar el hecho impediente.

c) Por baja voluntaria.

15.2.– En todo caso, la pérdida de la condición de colegiado por las causas expresadas en los apartados a) y b) deberán ser comunicadas por escrito al interesado, exigiéndose, en el supuesto a), un requerimiento previo de pago al interesado.

CAPÍTULO VI
INTERCOLEGIACIÓN

Artículo 16.– Relaciones entre Colegios.

Los distintos Colegios de decoradores, sin perjuicio de sus propias competencias y personalidad y de las de los Consejos Generales Vasco y Nacional, podrán crear vinculo de intercolegiación y mutua colaboración.

Artículo 17.– Comunicación al Colegio.

Los profesionales que ejerzan ocasionalmente la profesión en un territorio diferente al de colegiación, tienen la obligación de comunicar a través del Colegio al que pertenecen, a los Colegios distintos al de su inscripción las actuaciones que vayan a realizar en sus demarcaciones a fin de quedar sujetas a sus competencias

terako dituen eskumenei atxikitzea izango da hori egiteko arrazoia.

III. TITULUA
GOBERNU ORGANOAK

18. artikulua.– Gobernu Organoak.

Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofiziala Elkargokideen Batzar Nagusiak eta Gobernu-Batzordeak gobernatuko du.

I. KAPITULUA
ELKARGOKIDEEN BATZAR NAGUSIA

19. artikulua.– Batzarraren osamodua.

19.1.– Batzar Nagusia elkargokide guztiek, jardunean daudenek eta ez daudenek, osatuko dute.

19.2.– Batzar Nagusia, balio osoz eratu ostean, Elkargoaren organo gorena izango da, eta Estatutuen arabera hartzen dituen erabakiak derrigorrezkoak izango dira elkargokide guztientzat.

20. artikulua.– Funtzioak eta eskumenak.

Batzar Nagusiaren funtzioak eta eskumenak honako hauek dira:

a) Elkargoaren eta elkargokideen interesak ordezkatzeko, kudeatzeko eta defendatzeko erabakiak hartzea.

b) Hala dagokionean, Gobernu-Batzordeak egin duen kudeaketa onartzea, bai eta Batzordeak aurreikusi dituen jarduera-programa eta -planak ere.

c) Gobernu-Batzordeko kideen agintea hautatzea eta berritzea.

d) Estatutuen eta Araudi osagarrien garapen-arauak, gehitzeak, kentzeak edo aldaketak onartzea, hala behar izanez gero.

e) Elkargokideei ezarriko zaizkien kuotak finkatzea, Gobernu-Batzordeak egiten dituen proposamenen arabera.

f) Hala behar izanez gero, Gobernu-Batzordeak egin duen Barne Erregimenko Araudia onartzea.

g) Elkargoaren desegitea proposatzea.

21. artikulua.– Batzar motak.

Batzar Nagusiak ohikoak zein ezohikoak izango dira, eta elkargokide guztiek parte hartuko dute hitz egiteko eta botoa emateko eskubideaz; jardunean ez dagoen elkargokidearen botoak jardunean dagoenaren botoaren erdia balioko du.

22. artikulua.– Botoa eskuordetzea.

Botoa norbanakoarena da baina eskuordetu daiteke; beste edozein elkargokideren esku utz daiteke dagokion gaiaren inguruan eman behar den botoa.

de ordenación, visado, control deontológico y potestad disciplinaria de dicho Colegio.

TÍTULO III
ÓRGANOS DE GOBIERNO

Artículo 18.– Organos de Gobierno.

El gobierno del Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia estará a cargo de la Asamblea General de colegiados y de la Junta de Gobierno.

CAPÍTULO I
DE LA ASAMBLEA GENERAL DE COLEGIADOS

Artículo 19.– Composición de la Asamblea.

19.1.– La Asamblea General estará constituida por todos los colegiados, ejercientes y no ejercientes.

19.2.– La Asamblea General, válidamente constituida, será el órgano soberano del Colegio, y sus acuerdos adoptados con arreglo a los Estatutos, son obligatorios para todos los colegiados.

Artículo 20.– Funciones y competencias.

Son funciones y competencias de la Asamblea General:

a) Adoptar los acuerdos relativos a la representación, gestión y defensa de los intereses del Colegio y sus afiliados.

b) Aprobar, en su caso, la gestión desarrollada por la Junta de Gobierno, así como de los programas y planes de actuación previstos por ésta.

c) Elegir y renovar el mandado a los miembros de la Junta de Gobierno.

d) Aprobar, e su caso, las normas de desarrollo, adiciones, supresiones o modificaciones de los Estatutos y Reglamentos complementarios.

e) Fijar las cuotas que hayan de satisfacer los colegiados, según las propuestas que elabore la Junta de Gobierno.

f) Aprobar, en su caso, los Reglamentos de Régimen Interior elaborados por la Junta de Gobierno.

g) Proponer la disolución del Colegio.

Artículo 21.– Clases de Asambleas.

Las Asambleas Generales podrán ser ordinarias y extraordinarias, y a ellas asistirían todos los colegiados con voz y voto, teniendo el voto de los colegiados no ejercientes la mitad de valor que la de los ejercientes.

Artículo 22.– Delegación de voto.

El voto es personal, pudiendo delegarse por escrito, y para el asunto concreto de que se trate, a favor de cualquier otro colegiado.

23. artikulua.– Ohiko Batzar Nagusia.

Ekitaldiaren lehen hiruhilekoan Ohiko Batzar Nagusia egingo du Elkargoak; urteko aurrekontua eta aurreko ekitaldiko kontuak irakurriko dira bertan, eta hala behar izanez gero, onartu egingo dira horiek. Gaizerrendako puntuak ere eztabaidatuko dira, eta horien inguruan ere botoa emango da. Horretaz gainera, Elkargoaren egoerari buruzko informazio orokorra emango da, eta bukatzeko, galde-eskeei egingo zaie tartea.

24. artikulua.– Ezohiko Batzar Nagusia.

Batzar Nagusia ezohikoa izango da Gobernu-Batzordeak deituta edo elkargokideen herenak eskatuta egiten denean. Adierazi egin beharko dira Batzarra egiteko arrazoiak eta eztabaida-gaiak, eta deialdian ageri diren gaien inguruan bakarrik eztabaidatuko da.

25. artikulua.– Deialdia.

25.1.– Elkargoaren lehendakariak egingo du Batzar Nagusietarako —ohikoak edo ezohikoak— deia; idatziz egingo die jakinarazpena elkargokide guztiei, gutxienez, bilera eguna baino hamabost egun lehenago.

25.2.– Deialdiaren jakinarazpenean Batzarra egingo den lekua, lokala, eguna eta ordua adieraziko da, eta aurrez erabakitako gai-zerrendaren arabera, eztabaidagaiak adieraziko dira. Halaber, bigarren deialdian egingo den bilera zein egunetan eta zein ordutan egingo den adieraziko da.

26. artikulua.– Askotarikoak.

26.1. Gobernu-Batzordeak «Askotarikoak» izeneko atalean adieraziko ditu elkargokideek idatziz egin dituzten eskaerak; bilera eguna baino gutxienez bost egun natural lehenago egin beharko dira eskaera horiek.

26.2.– Gai-zerrendan ez datozen gaien inguruko erabakirik ezin izango da hartu.

27. artikulua.– Quoruma.

27.1.– Batzar Nagusia lehenengo deialdian behar bezala osatzeko, bertaratuak eta ordezkatuak Elkargoaren boto guztien erdia eta bat gehiago izan behar dute gutxienez —deialdi egunean kontatuko da—. Bigarren deialdiari dagokionez, berdin da zein den bertaratuen kopurua.

27.2.– Jardunean dauden eta ez dauden elkargokideen ordezkaritza idatziz adieraziko da, eta Batzarra egin baino lehen egiaztatu beharko da Elkargoaren Idazkaritzan.

28. artikulua.– Presidentetza.

Batzar Nagusien lehendakaria Elkargoaren lehendakaria izango da (berak ezin duenean, lehendakariordea). Lehendakari horrek eztabaidak zuzenduko eta koordinatuko ditu, hitza emango du eskatu zaion hurrenke-

Artículo 23.– Asamblea General Ordinaria.

Dentro del primer trimestre del ejercicio, el Colegio celebrará la Asamblea General Ordinaria para la lectura y aprobación, en su caso, del presupuesto del ejercicio en curso y de las cuentas del ejercicio anterior, así como para la discusión y votación de los asuntos que figuren en el orden del día, dándose una información general sobre la marcha del Colegio y finalizando con los ruegos y preguntas que se propongan.

Artículo 24.– Asamblea General Extraordinaria.

La Asamblea General se reunirá con carácter extraordinario, a iniciativa de la Junta de Gobierno o a solicitud de un tercio del censo de los colegiados, con expresión de las causas que lo justifiquen y asuntos concretos que hayan de tratarse en ellas, no pudiendo tratarse en la misma más asuntos que los expresados en la convocatoria.

Artículo 25.– Convocatoria.

25.1.– Las Asambleas Generales, Ordinarias o Extraordinarias, se convocarán por comunicado del Presidente mediante notificación escrita a todos los colegiados con al menos quince días naturales de antelación a la fecha señalada para la reunión.

25.2.– La comunicación de la convocatoria deberá establecer el lugar, local, día y hora en que haya de celebrase la Asamblea y los asuntos que se hayan de tratar, según el orden del día acordado previamente, y determinar fecha y hora en que tendrá lugar la reunión en segunda convocatoria.

Artículo 26.– Asuntos varios.

26.1.– La Junta de Gobierno en el apartado de « Asuntos varios«, recogerá todas las propuestas que se formulen por los colegiados mediante petición escrita al menos con cinco días naturales de antelación a la fecha de la reunión.

26.2.– No podrá aprobarse ningún acuerdo respecto a asuntos que no figuren en el orden del día.

Artículo 27.– Quorum.

27.1.– La Asamblea General quedará válidamente constituida en primera convocatoria si el número de asistentes y representados en la misma suman al menos la mitad mas uno de los votos totales del Colegio, contabilizados a la fecha de la convocatoria, y en segunda, cualquiera que fuera el número de asistentes.

27.2.– La representación de los colegiados tanto ejercientes como no ejercientes deberá ser conferida por escrito, y debidamente acreditada en la Secretaría del Colegio con anterioridad a la celebración de la Asamblea.

Artículo 28.– Presidencia.

La presidencia de las Asambleas Generales corresponderá al Presidente del Colegio (o, en su ausencia, al Vicepresidente), quien dirigirá y coordinará los debates, concederá la palabra por orden de solicitud, llamando

rari jarraituz, atentzioa emango die euren jardunean luzatzen diren edo bertaratuekiko errespetu falta adierazten duten elkargokideei, eta hiru aldiz atentzioa eman ondoren kasurik egiten ez dutenei hitza kendu edo bileratik botako ditu.

29. artikulua.– Batzarraren erabakiak.

29.1.– Batzarraren Mahaia Gobernu-Batzordeak osatuko du, eta Batzorde horren beraren idazkariak egingo ditu idazkari lanak.

29.2.– Batzar Nagusiak hartzen dituen erabakiak bertaratuen eta behar bezala ordezkatuen botoen gehiengoaren araberakoak izango dira; jardunean ez dagoen dekoratzailearen botoak erdia balioko du.

29.3.– Elkargokide guztiak, baita bertaratu ez direnak eta abstenitu direnak ere, behartuta daude Batzar Nagusian onartu diren erabakiak behar bezala betetzera. Gobernu-Batzordeak horretarako beharrezkoak diren neurriak hartuko ditu. Hala ere, errekurtsoa ezarri ahal izango da erabaki horien aurka.

30. artikulua.– Batzar Nagusiko akta.

Batzar Nagusiaren bilerak aktan jasoko dira, eta akta hori horretarako dagoen liburu batean erregistratuko da idazkariaren sinadura eta lehendakariaren oniritziarekin batera.

II. KAPITULUA
GOBERNU-BATZORDEA

31. artikulua.– Osamodua.

Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofiziala bere Gobernu-Batzordeak zuzendu eta ordezkatuko du. Hauxe izango da Batzorde horren osamodua: lehendakaria, lehendakariordea eta 6-8 bokal (bokal bakoitzak bere zenbakia izango du. Batek, Gobernu-Batzordeak berak izendatuta, idazkari lanak egingo ditu, eta beste batek, berriz, diruzain-kontulari lanak).

32. artikulua.– Gobernu-Batzordearen eskumenak.

32.1.– Gobernu-Batzordeak, Elkargoak dituen helburuak bete nahian, eta Batzar Nagusiari berariaz ez dagokion gai orotan, Elkargoaren zuzendaritza eta administrazioa eramango du aurrera.

32.2.– Gobernu-Batzordeak honako egiteko berezi hauek izango ditu:

a) Zeregin korporatiboak betetzearen zuzendaritza eta jarraipena.

b) Txostenak eta azterketak egiteko edo laudoak eta arbitrajeak emateko batzordeak izendatzea.

c) Aurrekontua eta kontuak lantzea, eta alderdi ekonomikoarekin loturiko guztia.

d) Batzar Nagusiak, ohikoak eta ezohikoak, deitzea; batzar bakoitzean izango den gai-zerrenda adierazi beharko da.

al orden cuando corresponda a los colegiados que se excedieran en el alcance de sus intervenciones o faltaren el debido respeto a los asistentes, retirando la palabra o expulsando del local al que llamado al orden tres veces le desobedeciere.

Artículo 29.– Acuerdos de la Asamblea.

29.1.– La Mesa de Asamblea quedará integrada por la Junta de Gobierno y actuará como Secretario el de la propia Junta.

29.2.– Los acuerdos que adopte la Asamblea General serán tomados por mayoría de votos de los asistentes y los debidamente representados, y computándose el voto del decorador no ejerciente como la mitad del ejerciente.

29.3.– Los acuerdos tomados por la Asamblea general obligan a todos los colegiados, aún a los ausentes o abstenidos, adoptándose por la Junta de Gobierno las medidas que estime conducentes al exacto cumplimiento de los acuerdos aprobados, cabiendo contra los mismos los recursos pertinentes.

Artículo 30.– Acta de la Asamblea General.

De las reuniones de la Asamblea General se levantará Acta, y quedará registrada en un libro al efecto firmada por el Secretario con el V.º B.º del Presidente.

CAPÍTULO II
DE LA JUNTA DE GOBIERNO

Artículo 31.– Composición.

El Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia estará regido y representado por su Junta de Gobierno, integrada por un Presidente, un Vicepresidente y entre seis y ocho vocales numerados, uno de los cuales, nombrado por la propia Junta de Gobierno, actuará como Secretario y otro como Tesorero-contador.

Artículo 32.– Competencias de la Junta de Gobierno.

32.1.– Corresponde a la Junta de Gobierno la dirección y administración del Colegio para el cumplimiento de sus fines, en todo aquello que de manera expresa no corresponda a la Asamblea General.

32.2.– De forma especial corresponde a la Junta de Gobierno:

a) La dirección y vigilancia del cumplimiento de los cometidos corporativos.

b) La designación de las comisiones encargadas de preparar informes y estudios o de dictar laudos o arbitrajes.

c) La formación del presupuesto y las cuentas y cuanto concierne a la cuestión económica.

d) Convocar Asambleas generales Ordinarias y Extraordinarias, señalando el Orden del Día para cada una.

e) Elkargokideen artean sor daitezkeen arazoak argitzea; horretarako, Gobernu-Batzordera idatziz datorren kexa oro kontuan hartuko da.

f) Estatutuetan eta Araudietan ezarritakoarekin bat etorriaz, elkargokideekiko duen diziplina-ahalmena erabiltzea.

g) Elkargoaren langileen plantila izendatzea, lantokia halako tokitan ematea eta banantzea.

h) Elkargoa gobernatzeko beharrezko diren edo elkargokideen onerako diren ekintza eta kudeaketei laguntzea, horretarako izendatutako batzordekideak egingo du hori. Halaber, lanbidearen arabera eta Elkargoak eskatuta, lehiaketetako epaimahaikide, Epaitegietako Peritu,... izendatutakoek ere egingo dute hori.

i) Estatutu hauen beste artikuluetan, Elkargoaren Barne Erregimeneko Araudian eta erabilgarria den legerian ezartzen diren gainerako eskuduntzak, berariaz inolako organori esleitu ez zaizkionak.

j) Kontsultak, txostenak eta laudoak ematea.

33. artikulua.– Gobernu-Batzordeko kideak hautatzea.

33.1.– Gobernu-Batzordeko kideak elkargokideek hautatuko dituzte bozketaren bidez, eta bi urtetik behin kideen erdia berrituko da; posible izango da kide berberak berriro hautatzea.

33.2.– Lehen biurtekoaren amaieran lehendakariordea eta 2., 4., 6. eta 8. bokalak berriro hautatuko dira.

Bigarren biurtekoaren amaieran lehendakaria eta 1., 3., 5. eta 7. bokalak berriro hautatuko dira.

Diruzain-kontularia eta idazkaria bokal-zenbaki bikoitia ala bakoitia izatearen arabera berrituko dira.

34. artikulua.– Kandidaturak.

34.1. Aipaturiko kargu horiek sufragio libre, unibertsal, zuzen eta sekretuaren bidez beteko dira; nolanahi ere, dekoratzailearen lanbidean diharduen batek bete beharko ditu horiek.

34.2.– Elkargoa kokatuta dagoen lurralde-eremuaren barruan jardunean dagoen elkargokide oro izan daiteke hautagai. Gutxienez, urtebeteko antzinatasuna izan beharko dute lanbidean, hautesleak izango dira, eta ezingo dute lege edo estatutu mailako debeku edo ezgaitasunik izan.

35. artikulua.– Gobernu-Batzordeko karguetarako hauteskundeak.

35.1.– Dagokion urteko maiatzeko bigarren hamabostaldian egingo dira karguak berritzeko hauteskundeak. Arratsaldeko lauretatik zortzietara egingo da botazioaren egiaztapena. Gobernu-Batzordeak zuzenduko ditu hauteskundeak, eta zenbaketa lanak hauteskun-

e) Dilucidar los problemas que pudieran surgir entre los miembros del Colegio, atendiendo cuantas quejas fundadas presenten por escrito a la Junta de Gobierno.

f) Ejercer la potestad disciplinaria respecto a los colegiados, de conformidad con lo dispuesto en los Estatutos y Reglamentos.

g) Nombrar, destinar y separar a la plantilla de empleados del Colegio.

h) La asistencia, por representación del miembro de la Junta designado al efecto, a los actos y gestiones en que resulte precisa para el gobierno del Colegio, o en interés de los colegiados, así como aquellos en que fueran designados en razón de la profesión y cuyo nombramiento se solicite del Colegio, como cargos de Jurados en concurso, Peritos ante los Tribunales, etc, etc..

i) Todas las demás atribuciones que se establecen en otros artículos de los presentes Estatutos y en el Reglamento de Régimen Interior del Colegio y legislación aplicable no atribuida expresamente a ningún otro órgano.

j) Emitir consultas y dictámenes, así como dictar laudos.

Artículo 33.– Elección miembros de la Junta de Gobierno.

33.1.– Los miembros de la Junta de Gobierno serán elegidos por votación de los colegiados y serán renovados por mitad cada dos años, pudiendo ser sus miembros reelegidos.

33.2.– Al finalizar el primer bienio será renovado el cargo de Vicepresidente, y vocales 2.º, 4.º, 6.º y 8.ª.

Al finalizar el segundo bienio, serán renovados los cargos de Presidente y vocales 1.º, 3.º, 5.ºy 7.º.

Los cargos de Tesorero-contador y Secretario serán renovados según sean pares o impares la vocalía que ostenten.

Artículo 34.– Candidaturas.

34.1.– Los cargos mencionados se proveerán mediante sufragio libre, universal, directo y secreto y tendrán que recaer en los colegiados que ejerzan la profesión de Decorador.

34.2.– Podrán ser candidatos todos los colegiados ejercientes pertenecientes al ámbito territorial del Colegio, que ejerzan la profesión con una antigüedad de, al menos, un año, y que, ostentando la condición de electores, no estén incursos en prohibición o incapacidad legal o estatuaria alguna.

Artículo 35.– Elecciones a cargos de la Junta de Gobierno.

35.1.– Las elecciones para renovación de cargos se efectuará en la segunda quincena del mes de mayo del año en que corresponda celebrarse, verificándose la votación entre las dieciséis y las veinte horas de la tarde, siendo presididas por la Junta de Gobierno y actuando

deak hastean antzinatasun txikiena duten eta bertaratu diren lau hautagaiek egingo dituzte.

35.2.– Hauteskundeak egin baino hilabete lehenago Elkargoaren Idazkaritzan ipiniko da hauteskunde horietan parte hartu dezaketen guztien zerrenda; alfabetikoki ipiniko dira hautesleak, eta bi talde egingo dira: jardunean daudenak eta ez daudenak. Halaber, kargu bakoitzerako hautagaien zerrenda ere ipiniko da; urte horretako apirilaren 15a baino lehenago aurkeztu beharko da kandidatura.

35.3.– Maiatzaren 10era arte egin ahal izango dira erreklamazioak eta zerrenda horretan sartzeko edo bertatik kentzeko eskaerak.

35.4.– Maiatzaren 15ean —edo, egun hori baliogabea bada, hurrengo egun baliodunean— Elkargoaren Idazkaritzan jendaurrean ipiniko da behin betiko zerrenda; Gobernu-Batzordeak erreklamazioak eta zerrendan sartzeko edo bertatik kentzeko eskaerak ebatzi beharko ditu aurrena.

36. artikulua.– Bozketa, zenbaketa eta karguaz jabetzea.

36.1.– Bozketa egiteko, hautesle bakoitzak txartel bat emango dio hauteskunde-mahaiko lehendakariari. Txartel hori kutxa batean sartuko da, jarduneko hautesleen kutxan, ala jardunean ez dauden hautesleen kutxan. Azkenik, botoa zeinek eman duen idatziko da elkargokideen zerrendan.

36.2.– Boto-zenbaketa agerikoa izango da, eta hauteskunde-mahaiak egingo du horren egiaztapena behin bozketa amaitu denean. Ozenki adieraziko da emaitza eta saioaren akta egingo da; mahaikideek eta nahi duten hautesleek sinatuko dute akta hori. Hautesleen zerrendak eta hautagai bakoitzak lorturiko botoak ikusgai jarriko dira Idazkaritzan, horiek aztertu nahi dituzten elkargokideentzat.

36.3.– Berdinketa gertatuz gero, lanbidean antzinatasun handiena duenak izango du lehentasuna; berdinketak jarraituko balu, berriz, adinari emango zaio lehentasuna.

36.4.– Hautatuek bozketa egunetik hamar egunera egingo dute karguaren jabetzea.

37. artikulua.– Postu hutsak.

Edozein arrazoi dela medio, Gobernu-Batzordeko karguren batek garaia baino lehen postua uzten badu, behin-behinekoz postua beteko da hurrengo Batzar Nagusira arte, Batzordeak beharrezkotzat jotzen badu hori. Batzar Nagusia egiten denean, bozketaren bidez berriro onartua izan daiteke pertsona hori, eta hala gertatzen bada, kargu horretan jarraituko du kargua, aurreikusitako hauteskunde-prozeduraren bitartez, berritu bitartean.

38. artikulua.– Batzarretara joatea.

38.1.– Gobernu-Batzordea hilean behin elkartuko da derrigorrez; lehendakariak deitzen duen orotan ere el-

como escrutadores los cuatro electores con menos antigüedad que se hallen presentes al comenzar la elección.

35.2.– Con un mes de antelación a la fecha de la elección se pondrá de manifiesto en Secretaría de la sede del Colegio la lista alfabética de los colegiados con derecho a tomar parte en la misma, separados en dos grupos, de ejercientes y no ejercientes, así como la relación de los elegibles para cada cargo, cuya candidatura se habrá solicitado antes del día 15 de abril anterior.

35.3.– Podrán hacerse reclamaciones fundadas y pedirse inclusiones y exclusiones en la citada lista, hasta el día diez de mayo, en cuya fecha quedará cerrado este periodo.

35.4.– El día 15 de mayo o, si es inhábil, el día hábil siguiente, se pondrán de manifiesto en la secretaría del Colegio la lista definitiva, después de resueltas por la junta de gobierno las reclamaciones y peticiones de inclusión y exclusión que se hubieren formulado.

Artículo 36.– Votación, escrutinio y toma de posesión.

36.1.– La votación se verificará entregando cada votante al Presidente de la Mesa electoral una papeleta con el nombre del candidato elegido, que será inmediatamente depositada en la urna correspondiente, según se trate de votantes ejerciente o no ejercientes, anotándose en la lista de colegiados los que ya hubieren depositado su voto.

36.2.– El escrutinio será publico y se verificará por la Mesa inmediatamente después d e concluida la votación, anunciándose en alta voz el resultado, levantándose acta de la sesión, que será firmada por los miembros de la Mesa y los colegiados asistentes que lo deseen, quedando expuestas en Secretaría a disposición de los colegiados que deseen examinarlas las listas de los votantes y las de votos obtenidos por cada candidato.

36.3.– En casos de empate, tendrá preferencia la mayor antigüedad profesional, y si éste persistiere, la mayor edad.

36.4.– Los elegidos tomarán posesión de sus cargos en los diez días siguientes a la fecha de la votación.

Artículo 37.– Vacantes.

Si por cualquier causa quedara vacante antes de finalizar el término de mandado algún puesto de la Junta de Gobierno, se procederá, si ésta lo considera necesario, a cubrirlo transitoriamente hasta la próxima Asamblea General que se celebre, en que, en su caso, será ratificado por votación, permaneciendo el elegido en el desempeño de su cargo durante todo el tiempo que faltase para la renovación del mismo mediante el procedimiento electoral previsto.

Artículo 38.– Asistencia a las Juntas.

38.1.– La Junta de Gobierno se reunirá obligatoriamente una vez al mes y cuantas veces fuera convocada

kartuko da, bai eta, gutxienez, Batzordekide bik eskatzen badute ere.

38.2.– Batzarrerako deia bi modutara egin ahal izango da: azkeneko batzarrean bertan, baldin eta batzordekide guztiak bertan badaude; edo, gutxienez, aste bat lehenago, jakinarazpena egiten bada —gai zerrenda adierazi beharko da—.

38.3.– Batzarretara joatea derrigorrezkoa da. Urte batean zehar, hiru alditan jarraian, edo sei alditan txandaka, batzarrera bertaratzen ez bada, eta hori justifikatzen ez bada, kargua utzi egin dela ulertuko dute bertaratutako kideek; kargutik kenduko da hori egiten duena, eta kargua hutsik geldituko da dagokion alde biko espedientea izapidetu ostean.

39. artikulua.– Gobernu-Batzordearen erabakiak.

Botoen gehiengoz hartuko ditu erabakiak Gobernu-Batzordeak. Botoak idatziz eta isiltasun osoz emango dira, eta boto horiek balioa izateko, batzordekideen erdiak egon beharko du bertan lehenengo deialdian; bigarren deialdiaren bidez, lehenengorako jarritako ordua baino ordu erdi beranduago egin ahal izango da bozketa, eta berdin izango da zenbat kide bertaratu diren; hori bai, lehendakariaren botoak balio berezia izango du berdinketa gertatuz gero.

40. artikulua.– Botoak eskuordetzea.

Batzordekide batek batzarrera joaterik ez badu eta hori egiazta badezake, beste kide baten esku utzi ahal izango du bere botoa. Ordezkaritza hori emateko, idazki berezi bat erabiliko da batzar bakoitzerako.

41. artikulua.– Akta-liburua.

Gobernu-Batzordeak hartzen dituen erabaki guztiak akta batean jasoko dira eta idazkariak eta lehendakariak —edo estatutuen arabera ordezkatzen dituztenek— sinatuko dituzte.

42. artikulua.– Batzordeak.

42.1.– Gobernu-Batzordeak beharrezkotzat jotzen dituen batzordeak sor ditzake, eta lehendakariak edo horrek eskuordetutako batzordekideak zuzenduko ditu batzorde horiek.

42.2.– Batzorde hauetan Gobernu-Batzordekoak ez diren kideek ere parte har dezakete, laguntzaile gisa; kide horiek hitz egiteko eskubidea izango dute, baina ez botoa emateko.

III. KAPITULUA
LEHENDAKARIA ETA LEHENDAKARIORDEA

43. artikulua.– Lehendakaria.

Honako hauek dira lehendakariaren egitekoak:

a) Elkargoaren ordezkaritza judizial eta estrajudiziala izatea; eskumena izango du edozein motako ekintza, errekurtso eta erreklamazioak aurrera eramatea eskuordetzeko eta erabakitzeko edozein agintari, organo, epaitegi edo Auzitegiren aurrean. Halaber, prokuradoreei eskumenak eman dakizkieke, eta letratuak izendatu ditzake.

por el Presidente, o a petición, al menos, de dos miembros de dicha Junta.

38.2.– La convocatoria a la Junta se realizará, bien directamente en la Junta anterior si están presentes todos los miembros de la misma, o por notificación con una antelación mínima de una semana, con expresión del Orden del Día de los asuntos a tratar.

38.3.– La asistencia a la misma es obligatoria. La falta a tres sesiones consecutivas o seis alternativas en el plazo de un año sin justificación suficiente, a consideración de los miembros asistentes, se estimará como renuncia al cargo, dando lugar, en su caso, al cese del cargo y vacante del mismo tras la tramitación del correspondiente expediente contradictorio.

Artículo 39.– Acuerdos de la Junta de Gobierno.

La Junta de Gobierno tomará sus acuerdos por mayoría de votos, manifestados por escrito y en forma secreta, siendo precisa para su validez, en primera convocatoria, la asistencia de la mayoría de sus miembros, y en segunda convocatoria, que podrá celebrarse media hora después de la fijada en primera, cualquiera que sea el número de asistentes, siendo el voto del Presidente de calidad en caso de empate.

Artículo 40.– Delegación de votos.

Los miembros de la Junta, en caso de imposibilidad de asistencia debidamente justificada, podrán delegar su voto en otro miembro. Tales representaciones deberán ser conferidas por escrito especial para cada Junta.

Artículo 41.– Libros de Actas.

Cuantos acuerdos adopte la Junta de Gobierno se consignará en el Libro de Actas, que serán suscritos por el Secretario y el Presidente o, en su defecto, por quienes los sustituyan estatutariamente.

Artículo 42.– Comisiones.

42.1.– La Junta de Gobierno podrá crear las comisiones que estime convenientes, que deberán en todo caso ser presididas por el Presidente o miembro de la Junta en quien el mismo delegue.

42.2.– Estas comisiones podrán ser ampliadas con colegiados no pertenecientes a la Junta de Gobierno, en calidad de colaboradores, con derecho a voz, pero sin voto.

CAPÍTULO III
DEL PRESIDENTE Y DEL VICEPRESIDENTE

Artículo 43.– Presidente.

Corresponde al Presidente:

a) Ostentar la representación judicial y extrajudicial del Colegio, con facultades de delegar y de acordar el ejercicio de toda clase de acciones, recursos y reclamaciones, ante cualesquiera autoridades, órganos, Juzgados y Tribunales, pudiendo otorgar poderes a favor de Procuradores y designar letrados.

b) Batzar Nagusiaren eta Gobernu-Batzordearen batzarretarako deia egitea.

c) Batzarren gai-zerrenda zehaztea, Gobernu-Batzordearekin bat etorriaz.

d) Batzar Nagusiaren eta Gobernu-Batzordearen batzarretako buru izatea.

e) Deliberazioak zuzentzea.

f) Elkargoaren organoen bileretako aktak baimentzea bere sinaduraren bidez. Akta horiek onartu egin direla ulertuko da baldin eta akta horiek iragarki-oholean jarri eta hamar egunen buruan eragozpenik jartzen ez badute bileretan izan direnek.

g) Elkargoan sartzeko baldintzak betetzen dituzten dekoratzaileei horretarako baimena ematea.

h) Idazkariak ematen dituen egiaztagiriei oniritzia ematea.

i) Kontabilitateko liburuak eta izaera ofizialeko beste edozein egiaztatzea bere sinaduraren bidez.

k) Elkargoak agintariei, korporazioei eta partikularrei zuzentzen dizkien izaera ofizialeko txostenak eta jakinarazpenak baimentzea.

l) Bankuko kontu korronteak, gordailuak eta kreditu-kontuak irekitzeko, eta oro har, bankuko eragiketa oro egiteko beharrezkoak diren agiriak, eta beharrezkoa den zenbatekoa ateratzeko Diruzaintzak emandako txeke edo taloiak sinatzea.

m) Gobernu-Batzordeko kideak euren karguaz jabetu daitezen onartzea.

n) Bere kalitatezko botoaren bidez erabakitzea, bozketetan berdinketa gertatuz gero.

44. artikulua.– Lehendakariordea.

Lehendakariak ematen dion funtzio oro beteko du lehendakariordeak; lehendakaria falta bada, gaixorik badago edo kargu hori hutsik badago, automatikoki lehendakariordeak hartuko ditu haren funtzioak.

IV. KAPITULUA
BOKALAK

45. artikulua.– Bokalak.

Gobernu-Batzordeko bokalen egitekoak izango dira honako hauek:

a) Gobernu-Batzordeko gainerako karguen titularrei laguntzea, eta horiek ordezkatzea, urrunaldiagatik, gaixoaldiagatik edo beste edozein arrazoiengatik kargu hori behin-behinekoz hutsik badago.

b) Gainerako bokalekin batera Elkargoaren helbide sozialera joatea, bere parte-hartzea eskatzen duten arazoei erantzuteko eta Gobernu-Batzordean, hitz egiteko eta botoa emateko eskubideaz, parte hartzeko.

c) Batzordeak beharrezkotzat jotzen duenean, lehendakaria edo lehendakariordea ordezkatzea, baldin eta ti-

b) Convocar las reuniones de las Asambleas Generales y Juntas de Gobierno.

c) Fijar el orden del día de una y otra, de acuerdo con la Junta de Gobierno.

d) Presidir las reuniones de la Asamblea General y Juntas de Gobierno.

e) Dirigir las deliberaciones.

f) Autorizar con su firma las actas de las reuniones de los órganos colegiales. Dichas Actas se entenderán aprobadas si lo asistentes a las reuniones no formulen expresa objeción por escrito en el plazo de diez días desde que aquellas sean expuestas en el tablón de anuncios.

g) Autorizar la incorporación al Colegio de los decoradores que reúnan los requisitos de admisibilidad.

h) Dar el Visto Bueno a las certificaciones que se expidan por el Secretario.

i) Legitimar con su firma los libros de contabilidad y cualquier otro de naturaleza oficial.

k) Autorizar los informes y comunicaciones que oficialmente dirija el Colegio a las Autoridades, corporaciones y particulares.

l) Firmar los documentos necesarios para la apertura de cuentas corrientes bancarias, depósitos, cuentas de crédito, y en general, toda clase de operaciones bancarias, y los talones o cheques expedidos por la Tesorería para retirar las cantidades que se necesiten.

m) Dar posesión a los miembros de la Junta de Gobierno.

n) Decidir con su voto de calidad los empates en las votaciones.

Artículo 44.– Vicepresidente.

El Vicepresidente ejercerá todas aquellas funciones que le confiera el Presiente, asumiendo automáticamente las funciones de éste en caso de ausencia, enfermedad o vacante.

CAPÍTULO IV
DE LOS VOCALES

Artículo 45.– Vocales.

Serán atribuciones de los vocales de la Junta de Gobierno:

a) Colaborar con a los titulares de los restantes cargos de la Junta de Gobierno y sustituirlos en sus ausencias, enfermedades o en cualquiera otra circunstancia que cause vacante temporal.

b) Asistir con los restantes vocales, al domicilio social del Colegio para atender al despacho de los asuntos que lo requieran y a las Juntas de Gobierno, con voz y voto.

c) Sustituir, cuando la Junta lo considere preciso, por el orden de numeración de los vocales, al Presidente o

tularrak edo betegabeko karguan dagoenak jardun ezin badu (bokalak duen zenbakiaren arabera ezarriko da horretarako hurrenkera).

d) Lehendakariak edo Gobernu-Batzordeak bere esku uzten dituzten betebeharrak egitea. Komisioek ematen dizkieten betebeharrak ere izango dituzte, komisio horietan jarduteko izendatuak izan badira; halaber, Elkargoaren inguruko arazoak, ekintzen antolaketa edo Batzordeak ezartzen duen beste edozein gai aztertzeko eratzen diren komisioek ere ezarri ahal izango dizkie betebeharrak.

V. KAPITULUA
DIRUZAIN-KONTULARIA

46. artikulua.– Diruzain-kontularia.

Honako hauek izango dira diruzain-kontulariaren egitekoak:

a) Elkargoaren funtsak biltzea eta zaintzea; bera izango da horien erantzulea.

b) Ordainagiriak sinatu, dirua jaso eta ordainketak egin; lehendakariaren sinadura, edo hura ez balego, idazkariarena, beharko da horretarako.

c) Elkargoaren ohiko jarduerarako beharrezkoa den funtsa zaintzea; muga hau gainditzen duen dirua Gobernu-Batzordeak baimendutako bankuan edo bankuetan sartuko da. Diru hau ateratzeko, lehendakariaren —edo hura ez balego, idazkariaren— eta bere sinadura beharrezkoa izango da.

d) Gobernu-Batzordearen eta Elkargokideen Batzar Nagusiaren eraginpean jarriko diren kontuak, balantzeak eta aurrekontuak egitea. Gobernu-Batzordeari bere egoera ekonomiko eta finantzarioraren berri eman beharko zaio beti.

e) Gobernu-Batzordeari ordainketarik egin ez duten elkargokideen berri ematea; batzordeak zor duten dirua eskatuko die horiei, edo horien baja aurreikusiko badu.

47. artikulua.– Gestoria.

Diruzain-kontulariari kudeatzaile batek edo kontabilitate- eta zerga-aholkularitza batek lagundu diezaioke; Gobernu-Batzordeak izendatuko du hori, kargu horri dagozkion funtzioak betetzeko.

VI. KAPITULUA
IDAZKARIA

48. artikulua.– Izendapena.

48.1.– Idazkaria Batzorde Nagusiak izendatuko du bere kideen artean; lehendakariak ezingo du idazkari lanik egin.

48.2.– Idazkariak behin-behinekoz bere karguan jardun ezin badu, zerrendan hurrengo dagoen bokalak egingo du haren ordezkapena; idazkaria 6. bokala bada, berriz, lehendakariordeak ordezkatuko du hura.

Vicepresidente, en los casos de imposibilidad de actuación de los titulares o vacantes.

d) Desempeñar cuantos cometidos les confíen el Presidente o la Junta de Gobierno, así como las comisiones para las que hubieran sido designados o las que se constituyan para el estudio de las cuestiones que sean materia del Colegio, organización de actos o cualquier otro asunto que fije la Junta.

CAPÍTULO V
DEL TESORERO-CONTABLE.

Artículo 46.– Tesorero - contable.

Será misión del Tesorero - contable:

a) Recaudar y custodiar los fondos pertenecientes al Colegio, siendo responsable de ellos.

b) Firmar recibos, recibir cobros y realizar pagos con las firmas conjuntas del Presidente, y en su defecto, del Secretario.

c) Custodiar el fondo indispensable para las atenciones ordinarias del Colegio, ingresando lo que exceda de este límite en el Banco o Bancos autorizados por la Junta de Gobierno. Estas cantidades no se retirará más que con las firmas del Presidente y la suya, o en su defecto, del Secretario.

d) Confeccionar las cuenta, balances y presupuestos que deban someterse a la Junta de Gobierno o a la Asamblea General de Colegiados, informando en todo momento a la Junta de Gobierno sobre su estado económico y financiero.

e) Dar cuenta a la Junta de Gobierno de la falta de pago de los colegiados para que se les reclamen las cantidades adeudadas o se prevea la pertinencia de su baja.

Artículo 47.– Gestoría.

El Tesorero- contador podrá ser asistido por una gestora o asesoría contable y fiscal, designada por acuerdo de la Junta de Gobierno, para las funciones propias de su cargo.

CAPÍTULO VI
DEL SECRETARIO

Artículo 48.– Nombramiento.

48.1.– El Secretario será nombrado por la Junta General entre sus miembros, no pudiendo recaer en el cargo de Presidente.

48.2.– Será sustituido, en caso de imposibilidad temporal de ejercer su cargo, por el vocal cuyo número le siga en la lista, y si el Secretario es el vocal 6.º, por el Vicepresidente.

49. artikulua.– Funtzioak.

Honako hauek izango dira idazkariaren egitekoak:

a) Bileretako akta egin.

b) Gobernu-Batzordeko kideen kargu-hartzea egiaztatu.

c) Egiaztagiriak egin.

d) Elkargoaren arazoen eta elkargokideen jakinarazpenen berri eman Gobernu-Batzordeari.

e) Hala behar denean, aginduak, ohiko korrespondentzia eta gainerako administrazio-agiriak sinatu, bere kabuz edo lehendakariarekin batera.

f) Elkargoaren agiriak dauden artxiboa zaindu; bera izango da horien erantzule, eta ez du utziko agiri horiek Elkargotik ateratzen, non eta sahiestu ezin den arrazoiren bat dagoen edo ezinbesteko kasua den.

g) Ohiko eta ezohiko Batzar Nagusien eta Gobernu-Batzordearen batzarren akta-liburua eraman.

h) Elkargokideen liburua eraman, berak eskuordetu ditzakeen bulegoko langileen laguntzarekin; liburu horretan adierazi beharko dira elkargokideen izen-abizenak, elkargokide horiek zein eskoletatik datozen, ikasi dituzten espezialitateak, titulua eman zitzaieneko eguna, Elkargoan sartzeko eskaera egin zuten eguna, Elkargoan sartu ziren eguna, helbidea, eta enpresa batean lanean dihardUen —hala bada, zein enpresa den— ala lanbidean bere kabuz dihardUen. Liburu hori eguneratu egingo da, elkargokide bakoitza bere egoeraren aldaketen berri ematen doan heinean.

Oro har, Araudi partikularrek eta Gobernu-Batzordeak hartutako erabakiek ematen dituzten funtzio guztiak.

VII. KAPITULUA
ELKARGOAREN ZERBITZUAK

50. artikulua.– Elkargoaren zerbitzuak.

Elkargoak aholkularitza-juridikoko zerbitzua izango du, elkargokideak horretaz balia daitezen. Halaber, Elkargoaren helburuak lortzeko eta Elkargo horrek duen laguntzeko eginkizuna betetzeko beharrezko jotzen diren zerbitzuak ere izango ditu; Gobernu-Batzordeak izendatuko eta kargutik kenduko du zeregin horretarako langileria.

IV. TITULUA
GORAIPAMEN ETA SARIEN ARAUBIDEA

51. artikulua.– Ohorezko kideak, sariak eta goraipamenak.

51.1.– Gobernu-Batzordeak ohorezko kide izendatuko du, Elkargoari edo lanbideari berari emandako zerbitzu gailenak direla medio, hala merezi duen pertsona naturala, dekoratzailea izan ala ez izan.

Artículo 49.– Funciones.

Corresponderá al Secretario:

a) Levantar las actas de las reuniones.

b) Dar fe de la toma de posesión de todos los miembros de la Junta de Gobierno.

c) Expedir certificaciones.

d) Dar cuentas a la Junta de Gobierno de los asuntos del Colegio y de las comunicaciones de los colegiados.

e) Firmar por sí, o con el Presidente, en caso necesario, las órdenes, correspondencia ordinaria de mero trámite y demás documentos administrativos.

f) Cuidar del archivo de los documentos pertenecientes al Colegio y de cuya custodia será responsable, evitando su salida de la sede colegial salvo por causa ineludible o por fuerza mayor.

g) Llevar el libro de actas de las reuniones de las Asamblea Generales ordinarias y extraordinarias y de la Junta de Gobierno.

h) Llevar por sí, auxiliado por el personal de oficina en que pueda delegar, el libro de colegiados, y en el que se hará constar los nombres y apellidos de los mismos, escuelas de las que proceden, especialidades que tengan cursadas, fecha de expedición del título, fechas de la solicitud de ingreso y de la incorporación, domicilio, empresa en la que presta sus servicios, en su caso, o si ejerce la profesión libremente. Dicho libro será actualizado y puesto al día según vaya comunicando cada colegiado las modificaciones en su situación.

En general, todos los que confieran los Reglamentos particulares y los acuerdos adoptados por la Junta de Gobierno.

CAPÍTULO VII
DE LOS SERVICIOS DEL COLEGIO

Artículo 50.– Servicios del Colegio.

El Colegio dispondrá de un servicio de asesoría jurídica a disposición de los colegiados con derecho al mismo, así como los servicios que estime precisos para el desarrollo de los fines del Colegio y de para el cumplimiento de su labor asistencial, cuyo personal será nombrado y cesado por la Junta de Gobierno.

TÍTULO IV
RÉGIMEN DE DISTINCIONES Y PREMIOS

Artículo 51.– Miembros de honor, premios y distinciones.

51.1.– La Junta de Gobierno podrá nombrar miembros honoríficos a las personas naturales, sean o no Decoradores, que a juicio de la misma merezcan tal distinción por sus destacados servicios al Colegio o a la profesión.

51.2.– Halaber, sariak eman eta goraipamen bereziak egin ahal izango zaizkie Gobernu-Batzordearen iritziz hala merezi duten elkargokideei.

V. TITULUA
ZIGOR ARAUBIDEA

I. KAPITULUA
ELKARGOAREN ZIGORTZEKO ESKUMENAK ETA ELKARGOKIDEEN ESKUBIDEAK

52. artikulua.– Arau orokorrak eta eskumena.

52.1.– Gobernu-Batzordeak elkargokideak zigortu ahal izango ditu, ondorengo artikuluetan aurreikusten diren hutsak egiten badituzte.

52.2.– Diziplina-zigorrak elkargokidearen espediente pertsonalean jasoko dira beti.

52.3.– Lehendakariak eta Gobernu-Batzordeak diziplinazko jurisdikziorako eskumena dute, honako arau hauei jarraiki:

a) Aldez aurretik bete beharreko baldintza izango da espedientea osatzea eta gero Diziplina-Prozeduraren Araudian zehazten diren izapideak egitea. Hutsegite arinak direnean, ez da baldintza hau bete beharrik izango.

b) Honako hauek izango dira zigorrak:

a) Idatzizko ohartarazpena.

b) Isuna.

c) Lanbidean jarduteko gaitasuna kentzea, gehienez hamar urterako.

52.4.– V. Titulu honetan aurreikusten ez den guztiari Tituludun Lanbideei eta Profesionalen Elkargo eta Kontseiluei buruzko 18/1997 Legearen IV. Kapituluan ezarritako arauak aplikatuko zaio.

53. artikulua.– Etendura-erabakia.

53.1.– Gobernu-Batzordeak erabakiko du lanbidean jarduteko gaitasuna kentzea, ezgaitze hori sei hilabete baino gehiagokoa denean. Bozketa isilaren bidez egingo da hori, eta Gobernu-Batzordeko kideen bi herenak bat etorri beharko du.

53.2.– Bilkura honetan batzordekide guztiek hartu beharko dute parte. Arrazoi justifikaturik izan gabe, bilerara joaten ez den batzordekidea Elkargoaren Organo Artezkari horretatik botako da dagokion alde biko espedientea izapidetu ondoren.

53.3.– Etendura-erabaki hori Batzordeko kide bati buruzkoa bada, Euskadiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialen Kontseilu Nagusiari emango zaio espediente horren berri.

54. artikulua.– Aurreko informazioa.

51.2.– Asimismo podrá conceder premios y distinciones especiales a los colegiados que según la Junta de Gobierno se lo merezcan.

TÍTULO V
RÉGIMEN DISCIPLINARIO

CAPÍTULO I
FACULTADES DISCIPLINARIAS DE LOS COLEGIOS Y DERECHOS DE LOS COLEGIADOS

Artículo 52.– Normas generales y competencia.

52.1.– La Junta de Gobierno podrá sancionar a los miembros de su Colegio por todos aquellos actos que realizan u omisiones en que incurran previstos en los artículos siguientes.

52.2.– Las sanciones disciplinarias se harán constar en todo caso en el expediente personal del colegiado.

52.3.– El Presidente y la Junta de Gobierno son competentes para el ejercicio de la Jurisdicción disciplinaria, ateniéndose a las siguientes normas:

a) Será requisito previo la formación del expediente seguido por los trámites que se especifique en el Reglamento de Procedimiento Disciplinario, salvo por las faltas leves.

b) Comprenderá como sanciones las siguientes:

a) Apercibimiento por escrito.

b) Multa.

c) Inhabilitación profesional por un plazo no superior a diez años.

52.4.– En todo lo no previsto en este Titulo V se aplicarán las normas establecidas en el Capitulo IV de la Ley 18/1997 de ejercicio de profesiones tituladas y de colegios y consejos profesionales.

Artículo 53.– Acuerdo de suspensión.

53.1.– El acuerdo de inhabilitación por mas de seis meses deberá ser tomado exclusivamente por la Junta de Gobierno, mediante votación secreta y con la conformidad de las dos terceras partes de los miembros componentes de aquella.

53.2.– A esta sesión están obligados a asistir todos los componentes de la Junta. El que, sin causa justificada, no concurriese, dejará de pertenecer al órgano rector del colegio, tras la tramitación del correspondiente expediente contradictorio, sin que pueda ser de nuevo nombrado vocal de la Junta en la elección en que se cubra su vacante.

53.3.– Si el acuerdo se refiere a alguno de los miembros de la Junta, conocerá el expediente el Consejo General de los Colegios Oficiales de Decoradores del País Vasco.

Artículo 54.– Información previa.

54.1.– Prozedura hasteko, aurrez eman behar den informaziorako tarte bat emango du Gobernu-Batzordeak; horrela, kasu bakoitzaren zirkunstantziak ezagutuko dira, eta diziplina-espedientea irekitzea merezi duen ala ez ikusiko da.

54.2.– Informazio horiek amaituta, prozedura hasteko eman zen ebazpenetik, gehienez ere, hogeita hamar egunera, Gobernu-Batzordeak ebazpena emango du. Ebazpen horren bidez diziplina-espedientea irekiko da, edo artxibatu egingo dira jokabide horiek.

55. artikulua.– Eskubideak.

Diziplina-prozeduren barruan dauden elkargokideek honako eskubide hauek izango dituzte:

a) Errugabetasun presuntzioa.

b) Egozten zaizkien ekintzen, ekintza horiek eragiten dituzten arau-hausteen eta ezarriko litzaizkiekeen isunen berri izatea. Halaber, instruktorearen eta isuna ezartzeko eskumena duen organoaren berri ere izan ahalko du.

c) Bere aurkako prozeduran adierazpenak egiteari, alegazioak egiteari eta dagokion ordenamendu juridikoak onarturiko defentsa-bitartekoei uko egitea.

II. KAPITULUA
HUTSEGITEAK ETA ISUNAK

56. artikulua.– Hutsegiteen sailkapena.

Diziplina-zigorra izan dezaketen hutsegiteak oso larriak, larriak eta arinak izan daitezke.

57. artikulua.– Hutsegite oso larriak.

Hutsegite oso larritzat joko dira honako hauek:

a) Tituluaren jabe izan gabe lanbidean jardutea —6. artikuluan aipatzen da hori—.

b) Laneko betebeharrak ez betetzea, jardun profesionala eskatu edo hitzartzen duenarentzako kalte larria eraginez.

c) Lanbidean ezgaiturik edo bateraezintasun- edo debeku-egoeran egonda ere, lanbidean jardutea.

d) Lanbidean jardutearen ondorioz eta parte-hartze maila edozein delarik, doluzko delituak egitea.

e) Bi urteren buruan, gutxienez, bi hutsegite larri egitea.

58. artikulua.– Hutsegite larriak.

Honako hauek dira hutsegite larriak:

a) Elkargokideen estatutu-arauak haustea.

b) Laneko betebeharrak ez betetzea, jardun profesionala eskatu edo hitzartzen duenarentzako kalte larria eraginez.

54.1.– La Junta de Gobierno podrá iniciar el procedimiento abriendo un período de información previa con el fin de conocer las circunstancias del caso concreto y la conveniencia o no de proceder a la apertura del expediente disciplinario.

54.2.– Finalizadas las actuaciones de tal información y en todo caso en el plazo máximo de treinta días naturales desde la resolución que acordó abrir la misma, la Junta de Gobierno dictará resolución por la que decidirá la apertura del expediente disciplinario, o bien el archivo de las actuaciones.

Artículo 55.– Derechos.

Los colegiados respecto de quienes se sigan procedimientos disciplinarios tendrán los siguientes derechos:

a) A la presunción de inocencia.

b) A ser notificados de los hechos que se le imputen, de las infracciones que tales hechos puedan constituir y de las sanciones que, en su caso, se les pudieran imponer, así como de la identidad del instructor, y del órgano competente para imponer la sanción.

c) A abstenerse de declarar en el procedimiento seguido en su contra, formular alegaciones y utilizar los medios de defensa admitidos por el Ordenamiento Jurídico que resulten procedentes.

CAPÍTULO II
DE LAS FALTAS Y SANCIONES

Artículo 56.– Clasificación de las faltas.

Las faltas que pueden llevar aparejada sanción disciplinaria se clasifican en muy graves, graves y leves.

Artículo 57.– Faltas muy graves.

Son faltas muy graves:

a) El ejercicio profesional sin estar en posesión del titulo a que se refiere el art. 6.

b) Incumplimiento de los deberes profesionales cuando resulte perjuicio grave para quienes soliciten o concierten la actuación profesional.

c) El ejercicio de la profesión en situación de inhabilitación profesional o incurso en causa de incompatibilidad o prohibición.

d) La comisión de delitos dolosos, en cualquier grado de participación, como consecuencia del ejercicio de la profesión.

e) La comisión de, al menos, dos faltas graves en el plazo de dos años.

Artículo 58.– Faltas graves.

Son faltas graves:

a) La vulneración de las normas estatutarias sobre colegiación.

b) El incumplimiento de los deberes profesionales cuando resulte perjuicio para quienes soliciten o concierten la actuación profesional.

c) Intrusismo-ekintzaren baten edo beste jardun-profesional irregularren baten berri izan eta hori ez jakinaraztea Bizkaiko Dekoratzaileen Elkargo Ofizialari.

Jardun-profesional irregulartzat joko da lanbidearen arau deontologikoak urratzen dituena, edo beharrezko arreta profesionalik agertzen ez duena zerbitzu profesionalak hitzartzen dituztenen interesen kaltetan. Jardun irregularra izango da baita ere lehia desleialean erortzen dena, Lehiaren Defentsari buruzko Legean, Bidegabeko Lehiari buruzko Legean, bidegabeko lehiari buruz Elkargoak edo Dekoratzaileen Kontseilu Nagusiak ematen dituen jarraibideetan eta Publizitateari buruzko Lege Orokorrean ezartzen denaren arabera.

d) Lanbide bereko profesionalen, gobernu-organoen edo laneko jardunean tratatzen dituen pertsona edo erakundeen duintasuna larriki iraintzea, bai eta pertsona horiek fisikoki erasotzea ere.

e) Kontseiluen, elkargo profesionalen edo horien organoen ohiko funtzionamendua galerazten edo aldatzen duen ekintza oro.

f) Bi urtetan zehar, gutxienez, bost hutsegite arin egitea.

59. artikulua.– Hutsegite arinak.

Hutsegite arinak izango dira honako hauek:

a) Estatutu-arauak betetzerakoan arduragabea izatea.

b) Jarduera profesionala arautzen duen beste edozein agindu ez betetzea. Hutsegite horrek ez du larria edo oso larria izan behar, eta horrela xedatua egongo da erregelamenduzko araudian, edo, hala dagokionean, Dekoratzaileen Elkargo Ofizialak onarturiko estatutu-araudian.

60. artikulua.– Isunak.

Zigor hauek jar daitezke:

1.– Hutsegite oso larriak:

a) Urte batetik 10 urtera bitarteko ezgaitzea jardun profesionalean.

b) 500.001 pezetatik 3.000.000 pezetara bitarteko isuna (edo horren baliokidea eurotan).

2.– Hutsegite larriak:

a) Gehienez ere urte bateko ezgaitzea jardun profesionalean.

b) 50.001 pezetatik 500.000 pezetara bitarteko isuna (edo horren baliokidea eurotan).

3.– Hutsegite arinak:

a) Idatzizko ohartarazpena.

b) Gehienez ere 50.000 pezetako isuna (edo horren baliokidea eurotan).

61. artikulua.– Isunak ezartzeko eskumena duten organoak.

c) La vulneración del deber de comunicación al Colegio Oficial de Decoradores de Bizkaia todo acto de intrusismo u otra actuación profesional irregular de que tenga conocimiento.

Por actuación profesional irregular se entiende aquella que vulnera las reglas deontológicas de la profesión o carece de la diligencia profesional debida con perjuicio de los intereses de quienes conciertan los servicios profesionales, o incurre en competencia desleal, de acuerdo con lo dispuesto en la ley sobre Defensa de la Competencia, en la ley sobre competencia desleal, en las instrucciones sobre competencia desleal que emita el Colegio o el Consejo General de Decoradores y en la ley General de Publicidad.

d) La ofensa grave a la dignidad de otros profesionales de su misma profesión o de los órganos de gobierno de ésta, y de las personas o instituciones con quienes se relacione como consecuencia de su ejercicio profesional, así como la agresión física a los mismos.

e) Los actos que impidan o alteren el normal funcionamiento de los consejos o colegios profesionales o de sus órganos.

f) La comisión de, al menos, cinco infracciones leves en el plazo de dos años.

Artículo 59.– Faltas leves.

Son faltas leves:

a) La negligencia en el cumplimiento de normas estatutarias.

b) La vulneración de cualquier otro precepto que regule la actividad profesional, siempre que no constituya infracción grave o muy grave, y así se disponga en la normativa reglamentaria o, en su caso, estatutaria aprobada por el Colegio Oficial de Decoradores.

Artículo 60.– Sanciones.

Las sanciones que pueden imponerse son:

1.– Por faltas muy graves:

a) Inhabilitación profesional por un tiempo comprendido entre un año y un día y 10 años.

b) Multa comprendida entre 500.001 y 3.000.000 de pesetas (o su equivalente en Euros)

2.– Por faltas graves:

a) Inhabilitación profesional por un tiempo que no exceda de un año.

b) Multa comprendida entre 50.001 y 500.000 pesetas (o su equivalente en Euros).

3.– Por faltas leves:

a) Apercibimiento por escrito.

b) Multa que no exceda de 50.000 pesetas (o su equivalente en Euros).

Artículo 61.– Órganos competentes para imponer sanciones.

61.1.– Hutsegite arinei, larriei eta oso larriei Gobernu-Batzordeak jarriko die isuna, Diziplina-Prozeduraren Araudiaren arabera izapideturiko diziplina-espedientea ireki ondoren.

Araudirik ez badago, Administrazio Prozeduraren Legeak jasotzen dituen zigor-prozeduraren arauetan ezarritakoari jarraituko zaio, eta Estatutu hauen 53.3 artikuluak indarrean jarraituko du.

61.2.– Gobernu-Batzordeak eta lehendakariak horretarako osatuko den organoaren esku utziko dituzte diziplina-espedientea bideratzeko eta ebazpen-proposamena emateko dituzten eskumenak. Edonola ere, isuna ezartzeko erabakia Gobernu-Batzordearena izango da beti.

61.3.– Gobernu-Batzordearen komisio baten edo batzordekideren baten esku utzi ahal izango da jardunbidea bideratzea eta ebazpen-proposamena ematea; salbuespen izango dira azkeneko ebazpenean parte hartuko dutenak, organo instruktorea eta erabakia hartuko duena bat bera izan ez dadin.

62. artikulua.– Errekurtsoak.

Isunak zuzendu egin ahal izango dira; Idazkaritzak jakinaraziko du isuna ezarri dela, eta horren aurka egin ahal izango da Estatutu hauen 68. eta 69. artikuluetan aurreikusten den moduan.

III. KAPITULUA
PRESKRIPZIOA ETA BIRGAITZEA

63. artikulua.– Preskripzioa.

63.1.– Diziplina-isuna eragin duten hutsegiteek honela preskribatuko dute: hutsegite arinek hiru hilabetera, hutsegite larriek urtebetera eta hutsegite oso larriek bi urtera. Preskripzio epea hutsegitea gertatu zen egun beretik kontatzen hasiko da.

63.2.– Hutsegite arinengatik ezarritako isunek honela preskribatuko dute: hutsegite arinengatik ezarritakoek hiru hilabetera preskribatuko dute; hutsegite larriengatik ezarritakoek urtebetera; eta hutsegite oso larriengatik ezarritakoek bi urtera. Preskripzio epea isuna ezartzen duen ebazpenak indarra hartzen duenetik aurrera kontatuko da.

64. artikulua.– Birgaitzea.

64.1.– Isuna ezarri zaienek birgaitzea eska dezakete honako epe hauen arabera —isuna bete denetik aurrera kontatuta—:

a) Hutsegite arinagatik jarritako isuna bada, sei hilabetera.

b) Hutsegite larriagatik jarritako isuna bada, bi urtera.

c) Hutsegite oso larriagatik jarritako isuna bada, lau urtera.

61.1.– Las faltas leves, graves y muy graves se sancionarán por la Junta de Gobierno tras la apertura de expediente disciplinario, tramitado conforme al Reglamento de Procedimiento Disciplinario.

En defecto de dicho Reglamento se estará a lo dispuesto en las normas de procedimiento sancionador contenidas en la Ley de Procedimiento Administrativo sin perjuicio de lo establecido en el art. 53.3.º.

61.2.– La Junta de Gobierno y el Presidente delegarán sus facultades de instrucción de expediente disciplinario y de propuesta de resolución en el órgano que se pueda crear a tal fin. El acuerdo de imposición de sanción corresponderá en todo caso a la Junta de Gobierno.

61.3.– Se podrá delegar en una comisión de la propia Junta de Gobierno o de alguno de sus miembros la instrucción del procedimiento y la emisión de una propuesta de resolución, debiéndose abstener en este supuesto el sujeto o sujetos instructores de participar en la resolución final, con la finalidad de separar el órgano instructor y el decisor, que en ningún caso pueden recaer sobre un mismo sujeto.

Artículo 62.– Recursos.

Las sanciones llevarán consigo el efecto correspondiente a cada corrección; su imposición se notificará por la Secretaría y contra la mismas se podrá recurrir en la forma y con los efectos previstos en los Arts. 68.º y 69.º de estos Estatutos.

CAPÍTULO III
PRESCRIPCIÓN Y REHABILITACIÓN

Artículo 63.– Prescripción.

63.1.– Las faltas determinantes de sanción disciplinaria prescribirán si son leves a los tres meses; si graves al año, y si son muy graves, a los dos años, de los hechos que las motivaran, comenzando a contarse el plazo de prescripción desde el día en que la infracción se hubiere cometido.

63.2.– Las sanciones impuestas por faltas leves prescribirán a los tres meses, por faltas graves al año y por faltas muy graves, a los dos años, comenzando a contarse desde el día siguiente a que adquiera firmeza la resolución por la que se impone la sanción.

Artículo 64.– Rehabilitación.

64.1.– Los sancionados podrán pedir su rehabilitación, en los siguientes plazos, contados desde el cumplimiento de la sanción:

a) Si fuere por falta leve, a los seis meses.

b) Si fuere por falta grave, a los dos años.

c) Por falta muy grave, a los cuatro años.

d) Elkargotik bota bada, bost urtera.

64.2.– Gobernu-Batzordeari egingo zaio birgaitzeko eskaera, eta birgaitze hori egiten denean norberaren espedientean zegoen ohar hori kendu egingo da.

IV. TITULUA
ELKARGOAREN EKINTZEN ARAUBIDE JURIDIKOA

65. artikulua.– Ekintzak eta erabakiak gauzatzea.

Elkargoaren gobernu-organoek emandako eta administrazio-zuzenbideari atxikitako egintza eta erabakiak berehala gauzatuko dira, non eta Batzordeak kontrako erabakiren bat hartzen ez duen.

Diziplina-zigorra jartzeko ekintzei dagokienez, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 138.3 artikulua aplikatuko da; egintza horien bidez administrazio bidea amaituko da eta ezin izango da horien aurka errekurtsorik ezarri.

66. artikulua.– Akta-liburuak.

66.1.– Elkargoak bi akta-liburu izango ditu idazkariaren erantzukizunpean; batean Batzar Nagusiari buruzkoak idatziko dira, eta bestean Gobernu-Batzordeari buruzkoak.

66.2.– Akta horiek lehendakariak —edo Batzar Nagusia eta Gobernu-Batzordearen Batzarra zuzendu dutenak— eta idazkariak —edo idazkari lanak egin dituenak— sinatu beharko dituzte.

67. artikulua.– Ekintzen eta erabakien deuseztasuna.

67.1.– Elkargoko organoen ekintzak baliogabeak edo deuseztagarriak izango dira Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 62. eta 63. artikuluetan aurreikusitako kasuren bat gertatuz gero. Estatutu hauek onartzeko eta eragina izateko, aipatu Legeari edo hori aldatzen edo ordezkatzen duenari kasu egingo zaio.

67.2.– Ekintza deuseztagarriak baliozkotu daitezke akatsak zuzendu ondoren eta aurreko paragrafoan aipaturiko Legearen 67. artikuluari jarraiki.

68. artikulua.– Gobernu-Batzordearen ekintzen eta erabakien aurkako errekurtsoak.

68.1.– Gobernu-Batzordearen ekintza eta erabakiek administrazio-bidea amaitzen dute.

68.2.– Hala ere, Dekoratzaileen Elkargoen Kontseilu Nagusiaren aurka errekurtsoa ezar daiteke Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 49.2. artikuluan aurreikusi bezala.

d) Si hubiere consistido en expulsión, el plazo será de cinco años.

64.2.– La rehabilitación se solicitará a la Junta de Gobierno, y llevará consigo la cancelación de la nota de su expediente personal.

TÍTULO VI
RÉGIMEN JURÍDICO DE LOS ACTOS DEL COLEGIO

Artículo 65.– Ejecución de los actos y acuerdos.

Tanto los actos y acuerdos dictados por los órganos de gobierno del Colegio sujetos al derecho administrativo serán inmediatamente ejecutivos, salvo acuerdo motivado en contrario por la propia Junta.

En cuanto a los actos que tengan por fin imponer una sanción disciplinaria, será de aplicación lo dispuesto en el art. 138.3 de la Ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Publicas y Procedimiento Administrativo Común, en cuanto a que dichos actos deben poner fin a la vía administrativa, sin que quepa recurso contra los mismos en dicha vía.

Artículo 66.– Libros de Actas.

66.1.– En el Colegio se llevarán obligatoriamente, bajo la responsabilidad del Secretario, dos Libros de Actas donde se transcribirán separadamente las correspondientes a la Asamblea General y a la Junta de Gobierno.

66.2.– Dichas actas deberán ser firmadas por el Presidente o por quien en sus funciones hubiere presidido la Asamblea o la Junta y por el Secretario, o quien hubiere desempeñado funciones de tal en ella.

Artículo 67.– Nulidad actos y acuerdos.

67.1.– Los actos de los órganos colegiales serán nulos o anulables en los casos previstos, respectivamente, en los artículos 62 y 63 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común, remitiéndose estos Estatutos en cuanto a su admisión y efectos que conlleve a la mencionada Ley o a la que la modifique o sustituya.

67.2.– Los actos anulables podrán se convalidados, subsanando los vicios de que adolezcan, con remisión en este punto a lo establecido en el articulo 67 de la Ley mencionada en el apartado anterior.

Artículo 68.– Recursos contra los actos y acuerdos de la Junta de Gobierno.

68.1.– Los actos y acuerdos emanados de la Junta de Gobierno ponen fin a la vía administrativa.

68.2.– No obstante, procederá recurso ante el Consejo General de Colegios de Decoradores a los efectos previstos en el artículo 49.2 de la Ley 30/1.992 de 26 de Noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común.

68.3.– Kontseilu Nagusiak, bidezko deritzon txostenak eman ondoren, berariazko ebazpena emango du bi hilabeteko epean.

68.4.– Errekurtso-egileak errekurtsoa ezartzerakoan eskaera egin dezake, eta Gobernu-Batzordeak, edo, hala behar izanez gero, Kontseiluak errekurritutako erabakia gauzatzea bertan behera utz dezake.

69. artikulua.– Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa.

Gobernu-Batzordeak eta Kontseilu Nagusiaren ekintzak, behin korporazio-errekurtsoak agortuta, administrazioarekiko auzietako jurisdikzioaren aurrean errekurritu daitezke zuzenean.

70. artikulua.– Epeak.

Estatutu hauetan ezarri diren epe guztiak naturalak dira abuztua izan ezik, hilabete horrek ez baitu baliorik. Egunak kontatzerakoan ez dira kontuan hartuko jaiegunak.

VII. TITULUA
ELKARGOAREN BALIABIDE EKONOMIKOAK
ETA URTEKO KONTU-IKUSKAPENA

71. artikulua.– Ohiko eta ohiz kanpoko baliabideak.

71.1.– Elkargoaren baliabide ekonomikoak ohikoak eta ohiz kanpokoak izango dira.

71.2- Honako hauek izango dira ohiko baliabideak:

1.– Diru-sarreren kuota orokorrak.

2.– Aldizkako kuotak, batez ere gastuen aurrekontu orokorrari erantzuteko. Batzordeak elkargokideen kuotak jeistea erabaki dezake, beti ere elkargokideak egindako lehen lan profesionala oniritzia emateko aurkeztu baino lehen.

3.– Elkargoak dituen ondasunetatik lortzen diren errentak, irabaziak, interesak eta eskubideak.

4.– Argitalpenetatik, inprimakietatik, harpidetzetatik, zerbitzuetatik, egiaztatzeetatik, irizpenetatik eta aholkularitzetatik datozen sarrerak, bai eta gainerako zerbitzuen bidez egiaztatutako zenbatekoak ere.

5.– Elkargokideen proiektuak erregistratzeagatik eta horiei oniritzia emateagatik lorturikoak (nahitaez egin behar da hori).

71.3.– Ohiz kanpoko baliabideak izango dira honako hauek:

1.– Onartzen diren ohiz kanpoko kuotak.

2.– Korporazio-kargetarako ezarritako kuota bereziak.

3.– Edozein motako edo jatorriko diru-laguntza edo donazio ofizial.

4.– Ondasun higigarriak edo higiezinak, diru-zenbatekoak, donazioak edo irabazizko beste edozein titulu, Elkargoaren kapitalean sartuko direnak.

68.3.– El Consejo General, previos los informes que estime procedentes, deberá dictar resolución expresa en el plazo de dos meses.

68.4.– Al plantearse el recurso, el recurrente podrá solicitar, y la Junta de Gobierno, o el Consejo, en su caso, podrán discrecionalmente acordar la suspensión de la ejecución del acuerdo recurrido.

Artículo 69.– Recurso contencioso-administrativo.

Los actos emanados de la Junta de Gobierno y del Consejo General, una vez agotados los recurso corporativos, serán directamente recurribles ante la jurisdicción contenciosa - administrativa.

Artículo 70.– Plazos.

Todos los plazos establecidos en estos Estatutos son naturales, salvo el mes de agosto, que se considera inhábil. En el cómputo por días se excluyen los inhábiles.

TÍTULO VII
DE LOS RECURSOS ECONÓMICOS DEL COLEGIO
Y DE LA AUDITORIA ANUAL

Artículo 71.– Recursos ordinarios y extraordinarios.

71.1.– Los recursos económicos del Colegio serán ordinarios y extraordinarios.

71.2.– Serán recursos ordinarios los siguientes:

1.– Las cuotas generales de ingreso que se establezcan.

2.– Las cuotas periódicas que se establezcan, primordialmente para atender el presupuesto general de gastos. Se podrán acordar por la junta reducciones en las cuotas para los colegiados antes de la presentación de su primer trabajo profesional para visar.

3.– Las rentas, frutos, intereses, y derechos que se obtengan de los bienes que el Colegio posea.

4.– Los ingresos que procedan de publicaciones, impresos, subscripciones, servicios, certificaciones, dictámenes, asesoramientos y cualquier otra cantidad acreditada por los demás servicios.

5.– Los ingresos procedentes del registro y visado obligatorio de los proyectos de los colegiado.

71.3.– Serán recursos extraordinarios los siguientes:

1.– Las cuotas extraordinarias que se aprueben.

2.– Las cuotas especiales para el alzamiento de las cargas corporativas.

3.– Las subvenciones o donativos oficiales de cualquier tipo o procedencia.

4.– Los bienes muebles o inmuebles o cantidades efectivas o donación o cualquier otro título lucrativo, que entren a formar parte del capital del Colegio.

5.– Zehaztu gabeko arrazoien batengatik jasoko dituen zenbatekoak edo ondasunak.

72. artikulua.– Gobernu-Batzordearen onarpena.

Gobernu-Batzordearen onarpena ezinbestekoa izango da ohiz kanpoko baliabideak jasotzeko.

73. artikulua.– Kontu-ikuskapenak.

Aurrekontu-ekitaldi bakoitzean —urte batekoa izango da— kanpoko kontu-ikuskapena egingo da momentu bakoitzean ezarri beharreko lege- eta kontabilitate-arauen arabera.

VIII. TITULUA
ELKARGOAREN KULTURA-, PRESTAKUNTZA- ETA ASISTENTZIA-FUNTZIOA

74. artikulua.– Komisioak sortzea.

Gobernu-Batzordeak komisioak sortuko ditu eta horietarako bokalak izendatuko ditu lan-prestakuntzari, ikasketa-beka eta –poltsei, kultur- eta informazio-ekintzei eta argitalpenei laguntzeko, bai eta helburu horiek lortzeko bitarteko egokiak lortzeko ere. Komisio horien egitekoa izango da, euren kabuz edo beste instituzio edo erakunde batzuekin batera, helburu horiek betearaztea.

75. artikulua.– Funtzioak.

Komisio horien egitekoak honako hauek izango dira:

a) Lanbidearen inguruko gaiei buruzko konferentziak eta solasaldiak antolatzea; izen handia duten estatutuko eta atzerriko profesionalen laguntza lortzen saiatuko dira komisio horiek.

b) Dekorazio-ikasleei elkargokideen estudioetan praktikak egiteko aukera ematea.

c) Elkargokideak euren lan-jardunean prestatzeko ikastaroak eta konferentziak antolatzea.

d) Elkargokideen artean egingo diren lanbidearen inguruko lehiaketa eta sariketetarako deia egitea.

e) Feria eta erakusketetara joatea.

f) Lan-argitalpenak editatzea.

g) Antzeko izaera duen beste edozein.

76. artikulua.– Elkargoaren asistentzia-lana.

Elkargoa dituen ekonomi-aukera guztiez baliatuko da asistentzi-lan zabala egiteko; Gobernu-Batzordearen edo horretarako izendatzen diren komisioen egitekoa izango da hori. Asistentzi-lan hori honetan oinarrituko da:

1.– Dekoratzailearen eta bezeroaren arteko kontratua arautzea, eta horretarako eredu izango diren inprimakiak egitea.

2.– Zerbitzu-sarien baremoak ezartzea; orientagarriak izango dira horiek, eta ez lotesleak.

5.– Las cantidades o bienes que por cualquier otro concepto no especificado pueda recibir.

Artículo 72.– Aprobación Junta de Gobierno.

Los recursos extraordinarios para ser recibidos, necesitarán la aprobación de la Junta de Gobierno del colegio.

Artículo 73.– Auditorias.

En cada ejercicio presupuestario, que coincidirá con cada anualidad, se llevará a cabo una auditoría externa según las normas legales y contables aplicables en cada momento.

TÍTULO VIII
FUNCIÓN CULTURAL, FORMATIVA Y ASISTENCIAL DEL COLEGIO

Artículo 74.– Creación de comisiones.

Para la contribución a la formación profesional, creación de becas y bolsas de estudio, actos culturales y de información, publicaciones y cualesquiera otros medios idóneos para tales fines, la Junta de Gobierno constituirá con los vocales de la misma que designe, las comisiones que crea conveniente para que por sí mismas o de acuerdo con otras instituciones u organismos cuiden en especial del cumplimiento de dichos fines.

Artículo 75.– Funciones.

Corresponderá a dichas comisiones.

a) Organizar conferencias y coloquios sobre temas de la profesión, procurando obtener a estos efectos la colaboración de destacados profesionales nacionales y extranjeros.

b) Facilitar la práctica a los alumno de Decoración en los estudios de los colegiados.

c) Organizar cursillos y conferencias que ayuden a la formación de los colegiados en el desarrollo de su ejercicio profesional.

d) Convocar concursos y certámenes de índole profesional entre los colegiados.

e) Asistir a ferias y exposiciones.

f) Editar publicaciones profesionales.

g) Cualesquiera otras de naturaleza análoga.

Artículo 76.– Labor asistencial del Colegio.

El Colegio desarrollará la más amplia labor asistencial que sus posibilidades económicas le permitan, por medio de la Junta de Gobierno o por las comisiones que a tal fin se constituyan, dirigida preferentemente a:

1.– Regular la contratación entre Decorador y cliente, elaborando impresos modelo para la misma.

2.– Establecer baremos de honorarias con carácter meramente orientativos y no vinculantes.

3.– Elkargokideak libreki eta berariaz eskatzen badu, laneko ordainsariak eta zerbitzu-sariak kobratzea.

4.– Lan profesionalei oniritzia ematea; elkargokideek lan horiek aurkeztu beharko dizkie Gobernu-Batzordeak horretarako izendatutako komisioari.

5.– Elkargokideei aholkularitza-juridikoa ematea, lanean sortzen zaizkien arazoak konpontzeko.

6.– Laneko erantzukizun zibilen aseguru-sistema, bai eta laguntza eta aurreikuspenerako, asistentziarako eta abarrerako sistemak ere, antolatzea. Sistema horien bitartez zabaltasun eta eraginkortasun handiz garatuko dira kooperazio-, laguntza- eta asistentzia-printzipioak.

IX. TITULUA
DEKORATZAILEEN EUSKAL ELKARGOEN KONTSEILU NAGUSIA

77. *artikulua*.– Arau orokorrak.

Barruko Dekoratzaileen eta Diseinatzaileen Euskal Elkargoen Kontseilu Nagusia da Arabako, Gipuzkoako eta Bizkaiko Barruko Dekoratzaile eta Diseinatzaileen Elkargoen organo gorena; ordezkaritza- eta koordinazio-organoa da, bai eta organo betearazlea ere. Organo hori zuzenbide publikoko Korporazioa da, nortasun juridiko propioa du eta bere helburuak betetzeko gaitasun osoa du.

78. *artikulua*.– Lege-erregimena.

Kontseilu Nagusia hiru Elkargoak bat etorriz hartzen den erabakiaren bidez onartzen den Legearen eta Estatutuen arabera gobernatuko da.

X. TITULUA
ESTATUTUAK ALDATZEA

79. *artikulua*.– Estatutuak aldatzeko baldintzak.

Estatutuak ohiz kanpoko Batzar Nagusiaren erabakiz aldatuko dira; Gobernu-Batzordeak edo elkargokideen %25-eko quoruma osatuko duten elkargokideek egingo dute horretarako eskaera. Elkargokide horiek jardunean daudenak ala ez daudenak izan daitezke, eta eskaera hori onartzeko, elkargokideen gehiengo absolutua eskatuko da.

IX. TITULUA
DESEGITE-PROZEDURA ETA LIKIDAZIO ERREGIMENA

80. *artikulua*.– Betebeharrak eta legeria ezargarria.

80.1.– Desegiteko edo goragoko Elkargoko batekin bateratzeko, Batzar Nagusiaren erabakia beharko da. Elkargokideen %25ak —jardunekoak izan ala ez— eskatuko du hori; elkargokideen gehiengo absolutuaren al-

3.– Encargarse del cobro de las percepciones, remuneraciones u honorarios profesionales cuando el colegiado lo solicite libre y expresamente.

4.– Visar los trabajos profesionales, para lo cual será obligatorio por parte de los decoradores la presentación de los mismos a la Comisión que a tal efecto se cree por la Junta de Gobierno.

5.– Prestar asesoramiento jurídico a los colegiados en las incidencias que surjan con motivo del ejercicio de la profesión.

6.– Organizar un sistema de aseguramiento de las responsabilidades civiles profesionales, y de auxilio y previsión, asistencia, etc, a través de los cuales pueda llevarse a efecto y desarrollarse con la máxima amplitud y eficacia los principios de cooperación, auxilio y asistencia sociales.

TÍTULO IX
DEL CONSEJO GENERAL DE COLEGIOS VASCOS DE DECORADORES

Artículo 77.– Normas generales.

El Consejo General de Colegios Vascos de Decoradores/ Diseñadores de Interior es el órgano representativo, coordinador y ejecutivo superior de los colegios de decoradores / Diseñadores de Interior de Álava, Gipuzkoa y Bizkaia, y tiene a todos los efectos la condición de Corporación de derecho público, con personalidad jurídica propia y plena capacidad para el cumplimento de sus fines.

Artículo 78.– Régimen legal.

El Consejo General se regirá por la Ley y los Estatutos que se aprueben, por acuerdo unánime de los tres colegios afectados.

TÍTULO X
MODIFICACIÓN DE LOS ESTATUTOS

Artículo 79.– Requisitos para la modificación de los Estatutos.

Para la modificación del Estatutos se exigirá un acuerdo de Asamblea General extraordinaria a instancia de la Junta de Gobierno o de un número de colegiados que suponga un quórum del 25% del total de colegiados, tanto ejercientes como no ejercientes, precisándose la mayoría absoluta de los colegiados para su aprobación.

TÍTULO XI
PROCEDIMIENTO DE DISOLUCIÓN Y RÉGIMEN DE LIQUIDACIÓN

Artículo 80.– Requisitos y legislación aplicable.

80.1.– El acuerdo de disolución o fusión con otro colegio de ámbito superior requerirá acuerdo de la Asamblea General, a instancias del 25% de los Colegiados ejercientes o no ejercientes, adoptado con el voto favo-

deko botoa izan beharko da horretarako, eta jardunean ez dauden elkargokideen botoak jardunean daudenen botoaren erdia balioko du.

80.2.– Aurreikusi ez den guztirako, Sozietate Anonimoentzako ezarritako desegite- eta likidazio-arauak ezarriko dira, eta bazkideak aipatzen direnean, horiek elkargokideak direla ulertuko da.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehenengoa.– Indarrean sartzea.

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen diren egunaren biharamunean sartuko dira indarrean Estatutu hauek.

Bigarrena.– Legeria osagarria eta ordezkoa.

Estatutu hauetan ezarri ez den guztirako, honako arau hauek —edo horiek ordezkatzen edo aldatzen dituztenak— ezarriko dira zuzenean arau osagarri gisa.

Eusko Jaurlaritzaren azaroaren 21eko 18/1997 Legea, tituludun lanbideei eta profesionalen elkargo eta kontseiluei buruzkoa (1997ko abenduaren 11ko EHAA).

Otsailaren 13ko 2/1974 Legea, Elkargo profesionalei buruzkoa (1974ko otsailaren 14ko EAO), eta horri ekainaren 7ko 5/1996 Legegintzako Errege Dekretuak egindako aldaketak (1996ko ekainaren 8ko EAO). Errege-Dekretu horrek lurraren eta elkargo profesionalen arloko neurri askatzaileak erregulatzen ditu.

Eta arau horiek garatzen eta osatzen dituzten gainerako xedapenak.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Bakarra.– Aurretik indarrean zegoen erregimenaren arabera sortutako egoerak eta hartutako eskubideak errespetatu egingo dira.

Justizia Administrazioa

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO AUZITEGI NAGUSIA

Zk-4387

IRAGARKIA, administrazioarekiko auzi errekurtso bat hedatu dela jakinarazten duena.

Administrazioarekiko Auzietarako Jurisdikzioa arautzen duen Legearen 46. eta 60. artikuluetan xedatutakoa betez, ondoren zehazten den prozeduran eta

rable de la mayoría absoluta de los colegiados, contabilizándose el voto de los no ejercientes como la mitad de los ejercientes.

80.2.– En lo no previsto se estará, en cuanto sea de aplicación, a las normas sobre disolución y liquidación establecidas para las Sociedades Anónimas, entendiéndose que cuando se habla de socios se refiere a colegiados.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.– Entrada en vigor.

El presente Estatuto entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Segunda.– Legislación complementaria y supletoria.

En lo no establecido en estos Estatutos, y, en todo caso, como aplicación directa y complementaria, se aplicarán las siguientes normas o las que las sustituyan o modifiquen:

Ley 18/1997 de 21 de noviembre de ejercicio de profesiones tituladas y de Colegios y Consejo Profesionales del Gobierno Vasco, publicada en el BOPV de fecha 11 de diciembre de 1997.

Ley 2/1974 de 13 de febrero de Colegios profesionales, publicada en el BOE de fecha 15 de febrero de 1974, con las modificaciones establecidas en el Real Decreto-Ley 5/1996 de 7 de junio de mediadas liberalizados en materia de suelo y de colegios profesionales, publicado en el BOE de fecha 8 de junio de 1996.

Y demás disposiciones que las desarrollen y complementen.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Única.– La situaciones creadas y los derechos adquiridos con arreglo al régimen anteriormente en vigor serán respetados.

Administración de Justicia

TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DEL PAÍS VASCO

N°-4387

ANUNCIO de ampliación de Recurso Contencioso-Administrativo.

En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 60 de la Ley reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, se hace pública la ampliación del re-